

# Diario de Burgos

Año XL. Núm. 11.961.—Burgos

Apartado 46. Oficinas: Vitoria, 16, bajo. Teléfono 165

Lunes 7 de Julio de 1960

## FERIAS Y FIESTAS

### Clausura de las exposiciones de arte.—Dice el alcalde que todos los años se celebrarán actos análogos

Como teníamos anunciado, el sábado, a las siete de la tarde, se celebró con toda solemnidad el acto de clausurar las exposiciones de arte del cincelador y repujador Saturnino Calvo, y pintor Federico Cepeda.

Asistieron el alcalde de la ciudad, señor García de Quevedo, los tenientes de alcalde señores Obeso, Riera, Orejón y Del Val, concejal señor Santamaría y numeroso público.

El alcalde dirigió la palabra al público, diciendo que Saturnino Calvo, le acababa de hacer entrega de la magnífica rodela con que obsequia a la ciudad.

Yo—continúa—en nombre del Ayuntamiento, acepto reconocido el obsequio.

La exposición de repujados y cincelados de Saturnino Calvo, juntamente con la de pinturas de Federico Cepeda, ha constituido uno de los números más interesantes del programa de fiestas.

Es una satisfacción para el Ayuntamiento—añade—presentar un salón como éste en donde se puedan exhibir las obras de los burgaleses.

Es propósito del Ayuntamiento celebrar todos los años un acto como éste, con las obras de los artistas que acudan al Ayuntamiento para organizar esta clase de certámenes.

Dijo que los cuadros del modesto artista Federico Cepeda, menos conocido que lo que debía ser, han venido a completar el bello aspecto que presentaba la sala.

Los dos artistas pueden estar satisfechos de su obra y de la actitud de los burgaleses que han ayudado en masa a visitar la exposición, significando su agrado, comprando un buen número de objetos.

Termina el señor García de Quevedo, pidiendo un aplauso, a todos los concurrentes, para nuestros artistas.

El alcalde y los concejales felicitaron efusivamente a Calvo y Cepeda, mientras el público les tributaba una cariñosa ovación.

La magnífica rodela fue trasladada al despacho de la alcaldía, siendo portador el cabo de la guardia municipal Salvador Espinoza.

### La verbena

Ninguno de los festejos que figuran en nuestro programa de fiestas, alcanza tanta resonancia en la intimidad, como la típica verbena burgalesa.

Las corridas de toros, de fama inmemorial, se organizan casi siempre con la vista puesta en agradar a los de casa y a los centenares de forasteros que hacen viaje exclusivo para presenciárselas.

La verbena es como una fiesta familiar.

Las churrerías, los vendedores ambulantes de golosinas, los puestos de quinella y bisutería baratas, las micas, pianillos y dulzainas, hasta los millares de farolillos y lámparas eléctricas que esparcen complacidos la luz a raudales y que parecen la parte principal de la fiesta, no son más que el armazón de la verbena.

Lo más saliente de todo, es el honesto, sencillo y sano esparcimiento popular.

No busquéis esa noche en Burgos distinciones ni etiquetas.

Se pasea, se canta y se baila en todas partes, sin fijarse mucho a qué clase pertenecen las parejas.

La belleza de las mujeres burgalesas se pasea triunfante entre las explosiones de entusiasmo que parten lo mismo del obrero que del aristócrata.

La verbena de Burgos es un canto a la democracia que debiera renovarse con más frecuencia.

Algunos espíritus estrechos y suspicaces, ven en estas fiestas una lista interminable de peligros sin cuento, pero ni ellos mismos están muy seguros de sus sistemáticas afirmaciones.

No faltaron grupitos que confundieron la verbena con el carnaval, prefiriendo los pasacalles a marcarse unos chotys con las del casizo manzanero.

pero con decir que fueron los menos y que apenas contaban los diez y ocho Noviembre, están perdonados.

El caso es, que no se registró ni el más leve incidente.

El tiempo, metido en aguas durante el día, se animó a última hora y se quedó muy buena noche.

Cuando a las siete de la mañana se estaban movilizándose los ciclistas para tomar parte en la carrera, no faltaron algunos verbeneros que retrasaron algunos minutos su retirada a casa, para presenciar la salida de los corredores. Alegres que somos, nada más.

### La carrera ciclista nacional.—Ricardo y Luciano vencedores absolutos.—Gran triunfo del burgalés Isaac.—Éxito de inscriptos, participantes y organización

Ayer fue un día de movimiento ciclista como resultado de la gran carrera de 153 kilómetros, que con el trayecto de Burgos-Belorado-Santo Domingo de la Calzada, Ezcaray-Pradoluengo - Burgos, había organizado el Club Ciclista Burgalés, con la valiosa cooperación de los Avutamientos, corporaciones y personalidades.

Constituido el Jurado, integrado por los señores presidente del Club, don Gregorio González; secretario, don Florián Inclán, directivos, don Francisco Urra, don Primitivo Sajalana, don Juan José Hernández y don José Pérez, se alinearon en la cinta de salida y llegada instalada en la calle Vitoria, diez y ocho corredores de primera clase, no acudiendo ocho más que figuraban anotados.

Salieron a las siete horas y cinco minutos de la mañana, Eugenio Madrazo, de Santander; Francisco Mula y Carlos López Latorre, de Madrid; Francisco Mancho y Arturo Aguilár, de Palencia; Dionisio Fernández y José García (Fanfa), de Logroño; Luciano y Ricardo Montero, de Irún; Juan B. Vallejo, de Vitoria.

El entusiasta Andrés Hernández, de Pradoluengo, y por Burgos Porfirio Martínez, Cayo Pérez, Mariano Rubio, Luis Araus, Isaac González, Lorenzo Cuesta y Segundo Contreras.

Seguían varios autos, llevando entusiastas aficionados y los servicios propios, delegados, directivos y un completo servicio sanitario al frente del cual va el médico señor Cevallos y los practicantes, don Gregorio y don Manuel Ortega.

La velocidad de los corredores es muy lenta en los primeros 20 kilómetros, pero al acercarse a Villafranca Montes de Oca, cambió la función, y en línea, juntos, trepan bien la pendiente, yendo al frente Vallejo, Montero (L.), Fanfa, Fernández, Montero (R.), Mancho, Latorre, Cayo, Aguilár, Madrazo, Isaac, Mula, Cuesta, Carreras, Porfirio, Araus, Hernández.

Rubio por percaice en su máquina, en Castañares, va algo rezagado y Contreras pincha en Villafranca.

La entrada en Belorado (47 kilómetros), se realizó por este orden: Fernández, los dos Monteros, Fanfa, Vallejo, Cayo, perseguidos de cerca por los restantes, en una hora 25 minutos.

Salud muy gustosa a los señores alcalde y secretario, don Rufino Gutiérrez y don Manuel Martín Matallaja. Con sumo gusto vemos en Santo Domingo una flecha roja indicadora del camino a seguir, hallándose presente en dicho punto la autoridad representada por don Alfredo Poves.

Ya van en grupos, formando el primero Dionisio, Luciano, Vallejo, Fanfa y Ricardo, y el segundo, Mancho, Mula, Isaac, Lorenzo Cuesta sólo, viniendo rezagados los demás.

Al salir de Ezcaray, nos encontramos con la tremenda pendiente con terreno pésimos viento de frente, lluvia, niebla, en una palabra, intransitable para trabajos humanos, quedando los automovilistas asombrados de las proezas realizadas por los corredores.

Algunos cambian en multiplicación, corriendo a todo tren.

Dionisio Fernández e Isaac González, luchan con una tenacidad y sublime esfuerzo, mereciendo elogio.

Madrazo, desgraciadísimo pinchó por tercera vez los dos tubulares al descender Fresneda.

La Torre, se retira por percaice, y por rotura de máquina tuvieron que hacerle Vallejo y Dionisio.

Pradoluengo. ¿Quién no grita viva Pradoluengo?

La nota atrayente, la perfecta organización en tan industriosa como hospitalaria villa, el entusiasmo y simpatía con que el paso de la prueba fué presenciado por todo el vecindario de Pradoluengo, fueron notas que añadir al recibimiento hecho por el pueblo y autoridades en general que aguantaron la lluvia por dar una nueva demostración de afecto y cariño al Club Ciclista Burgalés.

Esta entidad, modesta pero agradecida, les rinde el más efusivo reconocimiento.

Ruego al dignísimo e infatigable alcalde don Pedro Martínez Villanueva, que en la ocasión que considere oportuna, lo haga saber a toda la villa sin olvidar jamás a las hermosas y amables señoritas.

¡Viva Pradoluengo!

### CLASIFICACION GENERAL

1.º Ricardo Montero, en 5 horas, 17 minutos 40 segundos.

2.º Luciano Montero, un segundo más.

3.º Francisco Mula, cerca de siete minutos del anterior.

4.º José García, cinco minutos del anterior.

5.º Arturo Aguilár, un minuto y cinco segundos del anterior.

6.º Eugenio Madrazo, un minuto después.

7.º Isaac González, dos minutos escasos del anterior.

8.º Porfirio Martínez, 19 minutos de diferencia del anterior.

9.º Lorenzo Cuesta, 2 minutos del anterior.

10.º Luis Araus, 10 minutos del anterior.

11.º Cayo Pérez, diferencia cerca 9 minutos.

12.º Mariano Rubio, 6 minutos del anterior.

(En lugar 8.º entró Francisco Mancho, sin opción al premio).

Actuaron de cronometradores los competentes señores don Daniel P. Cecilia y don Justino Mata Villanueva.

Al entrar los corredores en Burgos, la simpática banda de música de Pradoluengo que se encuentra en nuestra ciudad, recibió a los participantes con alegres composiciones musicales.

Fuerzas del benemérito cuerpo de la Guardia civil, atendieron perfectamente el tránsito en los lugares de peligro.

La no participación de Salces fué comentada.

—

Envío.—Al compañero en deporte y buen amigo, A. Pardo Casas, de «Información», de Madrid.—P. DALIER

### La carrera de regularidad Burgos-Santander-Burgos

Ayer tuvo lugar la carrera de regularidad y turismo organizada por la Peña Motorista Burgalesa y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento.

La lluvia caída el sábado, hizo que algunos de los motoristas de Santander, Palencia, etc., que habían anunciado su participación se retrajeran y no vinieran a Burgos.

Así a las siete de la mañana, de ayer, el jurado compuesto de los señores Mata y Castañares, dió la salida con el intervalo de un minuto a los corredores siguientes:

Número 1 Enrique G. Inés, con Aleyón.

Número 2 Luis Salamanca, con B. S. A.

Número 3 José Luis Benito, con B. S. A.

Número 4 Marcelino Taboada, con Matchless.

Número 5 Hilarjo González, con Velocette.

Número 6 Ignacio Burgos, con Matchless.

Número 10 Julio Arangüena, con Matchless.

Número 11 José López Penilla, con B. S. A.

Número 13 Antonio Ríos, con Royal Enfield.

Número 14 Santiago Manzano, con Matchless.

Número 15 Julián Gil, con Matchless.

Número 18 Rodrigo de Sebastián, con Matchless.

Una vez pasados los cinco minutos reglamentarios de espera, y no presentándose en la meta ninguno de los participantes no presentados, el jurado les dió por retirados.

En un automóvil en el que amablemente se nos cedió un lugar, hicimos el recorrido, que resultó magnífico.

La lluvia, que caía al hacer su salida de Burgos los motoristas, hizo que Rodrigo de Sebastián, a unos siete kilómetros, tuviera que detenerse por avería.

Reparada ésta siguió la marcha sin novedad.

Debido a la amabilidad del señor gobernador civil de la provincia de Burgos, en la carretera se veía a numerosas parejas de la guardia civil, que acudieron a los puntos estratégicos en previsión de cualquier accidente.

La carrera continuó con toda regularidad, y nosotros nos solzamos en la contemplación de las preciosas maniotras realizadas por los deportistas que conducían las motos y de la maravillosa perspectiva que ofrecía el pintoresco panorama que continuamente brindaba a nuestra vista un aspecto encantador.

## EL HOMENAJE A SATURNINO CALVO



El alcalde de la ciudad con los artistas Calvo y Cepeda y un grupo de amigos asistentes al almuerzo celebrado en La Ventilla en honor de Saturnino Calvo

Y llegamos a Quintanilla Escalada, pasado el cual, se había establecido uno de los controles secretos.

En dicho punto todos los corredores firmaron y seguidamente continuaron el viaje a Santander.

Poco antes de comenzar «El Escudo», la lluvia, que había cesado a poco de salir de Burgos, hizo de nuevo su aparición, realizando los motoristas la ascensión de tan penosa y larga cursa en medio de un aguacero.

Al comenzar la provincia de Santander, no pudimos por menos de mostrar nuestra admiración por la perfecta organización, va que a corta distancia en todos los puntos del trayecto, y especialmente en los de peligro se veía a personas que mostraban banderas rojas, indicadoras de puestos de socorro.

Por todos los pueblos del trayecto las moteristas fueron recibidos con visibles muestras de afecto, aplaudiéndoles y arrojándoles a su paso flores en algunos puntos.

Terminado «El Escudo», se hizo el segundo control, y alrededor de las once, hora anunciada, hicieron su entrada en Santander los corredores.

La meta se hallaba instalada en el barrio de La Reverta, en la recta con pendiente entre la Remonta y las perillas del ferrocarril del Norte.

Con objeto de prevenir a los participantes, quinientos metros antes se anunciaba la proximidad de la meta, a donde llegaron los corredores en medio de un imponente aguacero.

En dicho punto se encontraban los siguientes señores que componían el jurado del control.

Cronometradores: don Federico de la Torre, por la Peña Motorista de Burgos, y don Alfonso de Cruz.

Secretarios: don Enrique Hontoria, don Maximiliano G. Bolado, don José Vicente y don Juan Ignacio Alonso, don Luis Loredo y don Román S. de Acevedo.

Previos los saludos en los que tuvimos el gusto de hablar con los citados, felicitamos a «Pepito Pedal», federado deportivo de «La Voz de Cantabria», que ha sido el alma de la organización de esta prueba en Santander, testimoniándole nuestro agradecimiento por las precauciones adoptadas por si pudiera ocurrir algún accidente.

De la meta, los motoristas guardaron sus máquinas, y a las once y media se reunieron con los directivos de la Peña y periodistas santanderinos y burgaleses en el restaurant «El Cantábrico» donde se sirvió un espléndido banquete, organizándose después el viaje de regreso que se inició a las tres de la tarde en la misma forma que a la ida.

El viaje de retorno fué feliz, pues aunque dos corredores sufrieron averías, llegaron a Burgos y se clasificaron.

En conjunto, un éxito que puede añadir a los ya obtenidos en su corta vida Peña Motorista y un acto más de afirmación de que el deporte se sienta en Burgos.

Agradecemos, en nombre de la Peña, a los gobernadores civiles de Santander y Burgos, las órdenes dadas en pro del mayor éxito de la prueba, así como a los sufridos vecinos de la provincia de Santander que se deshicieron en atenciones con los motoristas y permanecieron, soportando la lluvia, en sus puestos hasta que pasó el último corredor.

—

Al llegar a Vargas, en viaje de ida, debido a una avería en la moto, hubo de retirarse de la prueba Julio Arangüena.

—

Como quiera que la labor de clasificación es muy penosa y aún no está realizada, no podemos publicarla, cosa que haremos mañana.

### Tiro de Pichón

Dificultades, al parecer insuperables, hacían que este año tendríamos no hubiera concurso de tiro de pichón, pero dos tiradores entusiastas, los señores Valero y Saavedra, pusieron manos a la obra a última hora, y contando con la amabilidad de las autoridades militares, dispusieron lo necesario y en el magnífico campo militar de tiro se efectuaron el sábado y ayer domingo las tiradas de los campeonatos local y provincial.

El primer día tomaron parte 14 escopetas, la poule era a doce pájaros excluyendo tres ceros.

La tirada fué formidable, sin cero los señores Merino, de Palencia, y Andrade (don Jaime), y para disputarse el primer premio llegaron al pájaro 24 que erró Andrade.

La copa del Ayuntamiento fué ganada, pues, con dos docenas de pájaros sin cero.

El segundo premio correspondió al Sr. Andrade y los tercero y cuarto a los señores Azcoitia, también de Palencia y Valero.

La concurrencia fué este día tan numerosa como distinguida, encontrándose allí muy lindas señoritas.

Ayer no hubo tanto personal a causa de lo desahucado de la tarde, pero en cambio tomaron parte 15 escopetas una de ellas la gentilísima señorita Mzria Paz Azpeitia.

La Copa de la Diputación fué ganada por el tirador bilbaíno señor Martín de los Ríos y el segundo premio por el señor Azcoitia.

Después se tiró una poule a cinco pájaros, valiendo la inscripción 15 pesetas y siendo el importe donado a establecimientos de beneficencia.

Esta prueba también fué ganada por el señor Martín de los Ríos, el cual dejó 50 pesetas para los pobres.

En cuanto el tiempo abanonce, el campo de tiro militar es un sitio magnífico para las tiradas de pichón y suponemos que se habrán de organizar allí algunas pruebas más.

El público acudirá muy gustoso, pues está cerca, hay lugares donde resguardarse del sol y de viento y el buñet está muy bien servido.

### Parlido de polo

El miércoles, a las cinco y media de la tarde, se jugará un gran partido de polo en el campo del «Dos de Mayo».

### TEATRO PRINCIPAL

#### «Al volver del gran viaje»

Esta comedia llegará a Madrid, después de su excursión por provincias con una mediano bagaje de aplausos afectuosos, siseos de impaciencia y protestas mal contenidas y es muy probable que, si este público de provincias se ocupa de estas cosas, vea con un poco de sorpresa que lo que acogió él con displicencia constituye para la crítica un verdadero valor artístico.

Porque las cosas del Teatro están así; ahora, que claro está, Valentin Andrés, hombre afortunadamente independiente, no va a preocuparse por que sus obras no tengan la misma acogida ruidosa que las del señor Muñoz Seca por ejemplo, y él seguirá su labor imperturbable y meriísima de aportar al escenario sus ideas renovadoras. Para ello, Valentin Andrés, cuenta con un ingenio brillantísimo, una visión original de las cosas de la vida y hasta de sus leyes inmutables: trae a la novela y al teatro temas insospechados, asuntos nuevos, inquietudes inéditas, que pudieran contribuir a salvar, especialmente al teatro, de la desesperante flojez y ramponería por donde, como por un plan inclinado, viene deslizándose.

Es muy posible que—como le ocurre en la obra estrenada anoche, en algunas ocasiones—el autor tropiece con el inconveniente de encontrar en lo que pretende justificar su propia injustificación; es decir que al emplear pensamientos de dos filos rechace el uno lo que afirma el otro, de una manera curiosa. Pero siempre quedará en pie la bella audacia de la idea—toda la obra de anoche es como el proceso de una vida que va desarrollándose desde su iniciación hasta su término con pasmosa felicidad—y quedará, asimismo, su felicísima expresión, la enjundia viva de los pensamientos que acarrea en su transcurso y, además, el lenguaje, tratado con una dignidad y una gracia a las que tampoco estamos muy acostumbrados.

Antonio Vico realizó ayer una de las interpretaciones más acabadas que le hemos admirado. En la realización del padre y luego en la de su propio hijo acertó en todo momento con el tono cabal; expresó de manera insuperable los respectivos sentimientos, tan difíciles por lo semejante ya que es sólo un matiz lo que les diferencia; y acompañamos en su justo dolor.

pero Vico dió a ese matiz calidades de artista insuperable, pleno de inspiración y de talento. El tercer tiempo de la comedia, el acento emocionado del actor resonaba en la sala con una grandeza casi desconocida, y en el caballero autoritario y tenaz, dominador y seguro de sí mismo, que encarna en el primer acto, su gesto encontraba el adecuado cumplimiento en su firme y jugosa dicción.

Carmen Carbonell, supo dar la réplica al protagonista con seguridad y valentía admirables y el resto de los actores de este formidable conjunto consiguió la ponderada penetración que tanto es de alabar en la Compañía del Teatro Lara.

El público burgalés debe agradecer a estos meriísimos actores las breves é inmejorales lecciones de hacer comedias con que nos han regalado en el transcurso de esta corta temporada teatral.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—



LA ORACION DEL LABRADOR

Señor: Si el Gobierno es tan poderoso que tiene influencia en las nubes y nos apedrea las cosechas para resolver el problema triguero, acuérdate del pobrecito labrador, que también es de Dios.

Edición de las ocho de la noche

# EN HONOR DE SATURNINO CALVO

Ayer a las dos, y para festejar el triunfo alcanzado por nuestro paisano Saturnino Calvo, se reunieron a comer en la Ventilla, medio centenar de gastrónomos burgaleses, que de esta manera querían agasajar al gran creador.

De Bilbao llegaron para sumarse al homenaje don Esteban Clemente Romero, reputado médico y notable poeta; don Miguel Marañón, destacado pintor descendiente de Barbadillo de Herreros, y don José Olavarría.

Transcurrió la comida en medio de la mayor confraternidad y amena charla.

La lista de la comida impresa con gran limpieza en la casa de J. Sáiz, tenía como fondo la soberbia redela que Calvo regala a su pueblo y en ella se leían las siguientes líneas de los organizadores al acto:

«Cuanto hoy nos sentimos contigo a la mesa—en este ágape sencillo y jovial—mantenemos el deseo en el fondo de tu triunfo definitivo.»

En tu obra hay frecuentes alusiones a nuestro glorioso pasado guerrero y a las venerables formas religiosas—espléndido tributo a lo que pudo contribuir a tu formación artística—Pero nuevos aspectos modernos, puros, inéditos, te aguardan y no debes hacerles esperar; deriva tu espíritu inagotable hacia ellos y muéstrate al someterlos, como hasta ahora, en posesión de esa gentil exuberancia que tanto te aplaude.

De tus manos brujas, de tu privilegiado sentido arte, esperamos nuevas maravillas.

Entre tanto, Saturnino, salud. Y que tu trabajo sea tan placentero y fácil... como dejara serlo el de todos.»

A los postrés se levantó Saturnino Calvo para dar las gracias a los comensales por el homenaje que le tributaron.

Luego, don Esteban Clemente Romero, nos relató en amena charla como conoció a Calvo en Bilbao, y cómo se estrecharon sus relaciones, ensalzando sus dotes de artista.

En estos momentos hizo su entrada en el comedor el señor alcalde de Burgos, don Eloy García de Quevedo, siendo acogida su presencia con una salva de aplausos.

Para corresponder a esta demostración de cariño, dijo el señor García de Quevedo, que su cargo le obligaba a asistir a estos actos en que se honra a los burgaleses, no viniendo sólo como alcalde, sino como amante del arte y de Burgos, ya que, como tal ha estudiado los viejos artistas y ve en Calvo el sucesor de aquellos reyes e imagineros que nos legaron la Catedral.

Es difícil pensar cómo eran aquellas gentes, Andino, el maestro Hilario, orfebres que nos parecen de una gigantesca figura, que entonces eran casi anónimos y que dejaron una obra que ahora, pasados los tiempos, nos asombra.

También después, cuando pase el tiempo, se hablará de Calvo como se habla ahora de los reyes de Burgos y Toledo, y de aquellos canteros que convirtieron la piedra en oro.

Es necesario que estas fiestas, estas exposiciones, se repitan mucho, porque hay gente modesta que vale, pero que está oculta, que no se destaca y que sólo la conocemos cuando do ella se ocupa la Prensa.

Se precisa que todos hagamos lo posible para dar a cada uno lo que merece.

Termina el señor alcalde alentando a todos los artistas a trabajar para que Burgos ocupe el lugar que le corresponde y después, cuando les estrechemos la mano, digamos: este es un burgalés.

Una ovación acogió las palabras del señor García de Quevedo.

Saturnino Calvo pidió un aplauso para Vizcaya, que le alentó y ayudó en el trabajo.

El señor Gardoqui se asoció al homenaje en nombre del Ateneo de Bur-

gos, que se inspira siempre en los santos ideales de la sana democracia, diciendo que del martillo y del yunque surge la aristocracia del arte.

Fue muy aplaudido. El señor Labán habló en representación del Ateneo Popular, para decir que hay que ayudar a los hijos del pueblo.

Recoge las indicaciones del señor alcalde, respecto a que hay que ayudar a los que empiezan, y dice que esto se hace ahora, pero no antes, en que se tenía olvidado al obrero.

Solicita que en la Escuela Industrial se den las enseñanzas necesarias para elevar el nivel cultural de los obreros, y poder decir que de Burgos salen los mejores hombres.

Manuel Santa María saluda a Saturnino Calvo en nombre de los amigos de la calle de Santa Clara, donde nació el artista, y al hablar de los obreros burgaleses dice que él tiene un hermano en Francia ejerciendo el cargo de contramaestre de una fábrica raro caso este, pero que demuestra como se cotiza el valer del obrero español.

Entiende que hay que hacer en Burgos una Universidad de artistas y en la Escuela Industrial enseñar a trabajar con y para el arte.

El señor Gardoqui propuso la creación de una Exposición permanente de artistas, que lleve el nombre de Burgos a toda España.

Recogió la idea el señor alcalde, aunque hizo ver las dificultades con que se tropezaría para ello.

El señor Camings se asoció al homenaje como representante de los funcionarios de Hacienda, del Patrimonio Real, de la Cruz Roja y de la Asociación de Amigos del Arte, deseando nuevos éxitos a Calvo para bien de Burgos y de España.

El señor Cardiel abrazó a Calvo recordando que fue discípulo en la escuela de primera enseñanza que él dirigía.

Por último, y a propuesta del señor alcalde se acordó que esta tarde, a las seis y media, se trasladasen todos los reunidos a la iglesia de San Cosme y San Damián a depositar un ramo de flores en la tumba de Cristóbal de Andino.

Transcurrió el acto en grado de una gran camaradería y del mayor burgalesismo, haciendo todos votos por que nuevos éxitos acompañen al amigo Calvo y a todos los artistas burgaleses.

Se lamentó mucho que la inseguridad del tiempo no hubiera permitido celebrar la comida al aire libre, como era deseo de los organizadores.

Aquella estuvo muy bien servida en los Comedores de José Mariscal, componiéndose la lista de platos netamente burgaleses, sencillos y abundantes.

No pudieron asistir al acto los señores don Leandro Gómez de Cadiñanos y don Perfecto Ruiz Dorronsero, por tener que acompañar a don Salvador Echandía Gal, gobernador de los reinos de España que con su familia vino a pasar el día en Burgos.

Al finalizar se dio lectura de un telegrama de don Marceliano Santa María, adhiriéndose al acto, y todos los asistentes salieron a la calle, donde el amigo Suso impresionó unas placas en las que aparecen el señor alcalde con los artistas Calvo y Cepeda y los burgaleses que les rindieron justo y merecido homenaje.

Los comensales al terminar la comida firmaron en la minuta correspondiente a Calvo.

## AMERICAN CIRQUE

En vista del éxito obtenido y en agradecimiento al público, prolonga su actuación un día más, dando hoy funciones por tarde y noche, entrando gratis cada señora que vaya acompañada por un caballero y cada dos de aquellas con una sola localidad.

# ECOS DE LA RPOVINCIA

## El DIARIO en Miranda de Ebro

### Quincuagésimo aniversario de la fundación de la Casa Religiosa de los Sagrados Corazones

El día 29, a las nueve de la mañana, se celebraron honras fúnebres, en sufragio de las almas de los directores, profesores y alumnos fallecidos.

El M. I. Sr. D. Félix Arrarás, magistrado de la Catedral de Burgos, presidió una sentida y elocuente oración fúnebre.

Terminados tan solemnes actos, se organizó una jira a la magnífica finca de San Miguel, que los PP. poseen en la carretera de Miranda a Haro. Allí fraternamente se despidieron los antiguos alumnos, dando fin a las grandes fiestas en honor a las bodas de oro de este Colegio.

Para amenizar las fiestas fue contratada la banda municipal, que tanto el preclimitado al Rdm. Prelado, como el concierto dado durante el banquete y en la procesión, tocaron primorosamente siendo muy elogiados, por lo que felicitamos a su director señor Solabarrieta.

Iguamente felicitamos a la Comunidad, y en particular a su dignísimo superior R. P. D. Fernando Valle, ilustre mirandés, que así honra a su pueblo.

### Cruz Roja.—Gran novillada con objeto de allegar fondos

Esta benemérita institución, con objeto de allegar fondos para cumplir su humanitaria misión, la Asamblea local de Miranda de Ebro, ha organizado para el día 6 una gran corrida de cuatro novillos, de la ganadería de don Fidel Rubio, de Logroño, a cargo de los valientes aficionados Julián Fernández, Leopoldo Rodríguez, «Poloy», Rafael Chaves, «Chavito», y Severino Benítez, «Chantre», con sus cuadrillas.

No dudamos que dado el fin benéfico con que esta fiesta se organiza, se verá la plaza completamente llena.

Grandes son en efecto los beneficios que a la humanidad proporciona tan caritativa entidad, pues muchos son los servicios que casi a diario presta en su Cuarto de Socorro, prestando auxilio a cuantos lo necesitan.

El pueblo de Miranda, que se ha dado cuenta del inmenso bien que está realizando, no sólo a los vecinos de esta ciudad, sino también a los transeúntes, sabrá corresponder, acudiendo a la plaza a contribuir para el mayor ingreso de fondos que con este fin la Cruz Roja, se propone.

### Arrellado por el tren

Nos comunican que en la próxima estación de Bujedo, cuando iba a tomar el tren tranvía que tiene su llegada a ésta a las ocho de la noche, fue arrellado el vecino de esta ciudad, don Andrés Corral, de 74 años de edad, seccionándole las piernas. Un médico que en el tren venía, le hizo la primera cura. Traído a Miranda, ingresó en el Hospital de Santiago. Su estado se calificó de muy grave.

### EL CORRESPONSAL

Miranda 3 de Julio de 1930.

## Los notarios

Ayer en el Colegio Notarial tuvo lugar un importante acto, en el que tomaron parte unos cien notarios venidos exclusivamente para tomar parte en él, y del que daremos mañana cuenta detallada, ya que hoy no nos es posible por falta de espacio.

### Grabado y dorado en cristal

REYES.—PUEBLA 40

## Pueblos damnificados por los temporales

### Tardajos

Amanece el día 5 de Julio, y el labrador ha madrugado y sin embargo, no puede trabajar en el campo, pero ha oído las primeras señales de la tormenta, que hace tres días amenaza sus campos con constantes lluvias acompañadas de granizo y precedidas de truenos y relámpagos.

Pero en esta mañana, con los truenos oye un zumbido que, por fatídico, le es bien conocido. Es la piedra—exclama—, y una señal de tristeza, se marca en su rostro de ordinario impasible y resignado y una lágrima furtiva, resbala por sus mejillas curtidas por el sol. Y es que vé y oye acercarse la nube que, cual horrible monstruo, en su ímpetu arrollador, inutilizará en un momento y sin poder evitarlo, todo el trabajo de un año.

Comienza la tormenta: el labrador en vano intenta cerrar sus ojos, pues les abre la esperanza de verla cesar; en vano cierra sus puertas y ventanas, pues hasta sus oídos llega el horrible estruendo.

Pasó la tormenta: el labriego, grave y con la cabeza baja, como agobiado por la triste realidad, que prevé, acude a ver sus efectos. Y entonces deplora afligido como sus cebadales que ayer veía dorados por el sol, y que sólo esperaban la mortífera guadaña, han sido desgranados en la tierra; vé sus hermosos trigos, aún sin granar, enterrados en el fango, en donde será imposible su granazón; vé sus patatas truncadas por la piedra, y otras tierras que hubo de reponer a causa de las anteriores inundaciones las vé convertidas en inmensos charcos, en donde saben que han de pudrirse sin llegar a nacer. En fin, vé que, cuando ya sólo le faltaba recoger el fruto de su trabajo, al que dió juro con el sudor de su frente, el granizo lo ha convertido poco menos que en árido barbecho, trayendo, como consecuencia, la ruina y la consternación a sus hogares.

Tardajos, ha sentido los efectos de esta tormenta: su hermosa vega ha sido devastada. Los arroyos y río Urbel, se han desbordado convirtiendo los fécondos campos, que bañan en un inmenso lago. No puede calcularse, la magnitud de las pérdidas causadas (es la tercera vez que se inunda en este año), y sólo puede asegurarse por ahora, que ascienden a muchos miles de pesetas.

### EL CORRESPONSAL

5 Julio, 930.

### Vadocondes

Dos horrosas tormentas, que a las seis y las ocho de ayer tarde, descargaron sucesivamente sobre este término municipal, han sumido a estos pacientes y laboriosos labradores, en la más espantosa miseria; las ya, en su mayor parte doradas espigas, que brindaban una espléndida cosecha, pocas veces tan abundantes han quedado tronchadas, y en muchos sitios tan apisonadas, como si por ellas hubiese pasado un enorme trillo; esa es la penosa impresión que produce su vista; el viñado deshecho, los tallos y racimos machacados por la abundancia de piedra tamaño de nueces pequeñas, que caían con fuerza avasalladora, y tras esto la lluvia torrencial que anegó los sembrados y arrastró en vendaval las pocas haces ya segadas: las hortalizas y patatas que igualmente operaban abundante cosecha, han quedado furiosamente arrasadas; en suma, un cuadro de horror y de ruina.

Las pérdidas son de momento incalculables.

El porvenir se presenta tan espantosamente negro, no sólo por el año venidero, sino por algunos sucesivos, que el Ayuntamiento, velando por su subordinados ha acudido a los Poderes Públicos, en demanda de inspección de daños, y socorros tan precisos a las numerosas familias damnificadas.

Tenemos noticia de que los vecinos pueblos Santa Cruz de la Salceda, Puente de Castillejo de Robledo, La Vid, Zuzanes y Langa, han sufrido igualmente pérdidas incalculables.

De esperar es que el Estado remedie en lo posible, tanta desgracia.

### EL CORRESPONSAL

5 Julio, 930.

## Guantes lavables de Suecia

Cabritilla y Gamuza  
Calidades superiores  
Guantes de ocasión de piel y punto  
Corte y acabado perfecto

Fábrica:  
Paseo de los Pisones, núm. 8

## VIDA RURAL

### Cañizar de los Ajos

#### Nueva misa

El día 29 del pasado, celebró solemnemente el Santo Sacrificio de la Misa el Rvdo. P. Narciso Pérez, de la Virgen Milagrosa, religioso Escolapi, hijo de nuestros queridos amigos don Amancio Pérez y doña Paula Ruiz. Por la mañana, el alegre volteo de campanas y las galas y profusión de flores con que el templo se adornó anunciaban una gran fiesta.

A las diez, el nuevo sacerdote, como padado de sus padres, padrinos, familiares y el pueblo en masa (pues cuenta de grandes simpatías), subió al templo.

A las diez y media empezó la misa, en la que actuaron de padrinos, eclesiástico, don Hilario Martínez, ecónomo de dicho pueblo; seglares, don Lorenzo Pérez y la encantadora señorita Asunción Pérez. Las chicas del pueblo interpretaron admirablemente la misa de «Angelis».

Ocupó la sagrada cátedra el reverendo Padre Agustín Ruiz O. S. B., que magistralmente expuso la dignidad del sacerdotado y la benéfica labor desarrollada por las Escuelas Pías (a las que pertenece el nuevo sacerdote), terminando su oración con unas súplicas y gratos recuerdos al nuevo presbítero que conmovieron al auditorio, derramando muchas lágrimas.

Después de la misa se entonó un solemne Te-Deum, durante el cual, ordenadamente desfiló todo el pueblo con sus autoridades, besando las manos del nuevo sacerdote.

Terminada la ceremonia, los padres de éste obsequiaron a los invitados con un suculento banquete.

Enhorabuena al nuevo ministro del Señor y a sus padres y hermanos a quienes deseamos largos años de felicidad y ventura.

LORENZO PÉREZ

Hoy lunes, ha comenzado por la sección de GENEROS DE PUNTO, la extraordinaria liquidación de  
**JUAN CAMPO**  
Plaza Mayor, 6  
No deje de visitarla

LA HUMANIDAD.—Agencia funeraria, San Juan, 61, teléfono 272.

LA SEÑORA  
**D.ª PETRA ARNAIZ MARTINEZ,**  
viuda de don Pedro del Olmo,  
del Comercio de esta plaza,  
ha fallecido en el día de hoy, a los 70 años de edad,  
después de recibir los auxilios espirituales y la bendición apostólica  
Q. E. P. D.

Sus afligidos hijos, D. Aurelio (tenedor de Libros de la Casa de don Domingo Hospital, de Barcelona), D.ª María Jesús y D.ª Ramona; hijos políticos, D.ª Emilia Quintana y D. Gregorio Fructuoso (viajante de la Casa Suñer, de Barcelona); nietas; hermanas, Sor Brígida de Santa Casilda (Religiosa Clarisa), D.ª Vicenta (viuda de Mariscal) y D. Pablo; hermana política, D.ª Teodilia Sáez; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades encomiendan su alma a Dios Nuestro Señor y se dignen asistir al entierro y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Gil Abad, el primero el martes 8, a las seis de la tarde, y el segundo el miércoles 9, a las diez de la mañana, por cuyo favor les quedarán muy reconocidos.

Burgos 7 de Julio de 1930. Vivia: Aveñanos, 1 duplicado.  
El duelo se despiden en las Siervas de Jesús.

TERCER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**DON ENRIQUE GONZALEZ-VERA,**  
TENIENTE CORONEL DE CABALLERIA,  
falleció el 8 de Julio de 1927,  
D. E. P.

Todas las misas que se celebren mañana 8, en el altar de la Dolorosa, de la parroquia de Santiago (Catedral), desde las ocho hasta las doce; la que se diga a las once, en la capilla del cementerio de San José y la de nueve y exposición del Santísimo en las Religiosas Esclavas, se aplicarán por el descanso de su alma.

Su viuda, doña María Ortigosa R. de la Cuesta; hermanas, doña María, doña Clotilde y doña Margarita; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás parientes agradecerán una oración.

Burgos 7 de Julio de 1930.

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORITA  
**Doña Asunción Blanco Bohigas,**  
falleció el día 8 de Julio de 1929,  
E. P. D.

Su afligida hermana, doña Magdalena; hermana política, doña Eduarda Ojeda (viuda de Blanco Bohigas); sobrinos, doña Asunción (viuda de Montalvo), doña María, don Alberto y don José Blanco, don Manuel y don Alberto Montalvo Blanco; primos y demás familia

Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Gil Abad, e martes 8 a las once de la mañana, por cuyos actos de caridad quedarán vivamente agradecidos.

Burgos 7 de Julio de 1930.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Arzobispo de esta archidiócesis, se ha dignado conceder 100 días de indulgencia en la forma acostumbada.

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Servicio de la Agencia Mencheta

El día en Madrid

Bendición de una bandera

En las Ventas ha tenido lugar la bendición de una bandera de la asociación de la liga contra la blasfemia.

Regreso del Infante D. Jaime

Ha regresado a Madrid, en el expreso de Algeciras, el infante don Jaime acompañado por su profesor señor Capdepón.

En la estación esperaban el alcalde, el gobernador y otras personas, entre ellas el general Millán de Astray.

Al descender del tren, el infante saludó a las autoridades conversando unos momentos con el general Millán de Astray.

Después, en automóvil, se dirigió a Palacio acompañado de sus profesores.

Un ahogado en el estanque del Retiro

En el estanque grande del Retiro se encontraban paseando en una piragua unos cuantos amigos.

Por causas que se desconocen volcó la piragua lográndose salvar los ocupantes menos uno que desapareció bajo las aguas.

Un testigo presencial del hecho, se lanzó al agua y buceando logró encontrar el cuerpo del desaparecido.

Cuando se le sacó del agua ya era cadáver.

La víctima se llama Fernando Sanz y tiene 29 años.

Los empleados de Correos

Los empleados de Correos, perbenecitados a la promoción de 1903, celebraron ayer una fiesta para conmemorar el 25 aniversario de sus bodas con el Estado.

Por la mañana asistieron a la misa rezada, en sufragio de las almas de los oficiales fallecidos, en la capilla del Colegio de Huérfanos.

Estos fueron obsequiados después con una comida extraordinaria.

Al mediodía, tuvo lugar un banquete al que asistieron el director y el subdirector general del Cuerpo.

El número uno de la promoción y el académico señor Francés, pronunciaron discursos, negando rotundamente los rumores de huelga de brazos caídos circulados estos días.

El director general se mostró identificado con las aspiraciones del personal de Correos.

De Gobernación

El general Marzo ha manifestado a los periodistas que las últimas tormentas han causado grandes daños en los campos, principalmente en la provincia de Logroño.

Preguntado sobre la conferencia que había sostenido con el ministro de Gra-

Provincias

Una chispa eléctrica

TERUEL.—En una masía de Peñarroya cayó una chispa eléctrica matando a Josefa Llopis Segura, de 43 años de edad, hiriendo a una hija llamada Francisca.

Se anuncia un terremoto catastrófico

TOLEDO.—El parte de la estación sismológica dice que los aparatos de la misma han registrado cinco temblores de tierra de fuerza intensiva a las 23 horas, doce minutos y 23 segundos, con un epicentro de 265 kilómetros.

En Córdoba y La Aguilera ha causado daños en los edificios.

El señor Rey Pastor, ingeniero jefe del servicio sismológico, ha dicho que este mismo fenómeno natural en la región andaluza por el coeficiente de inestabilidad del suelo.

Es un aviso de otro con carácter catastrófico que tendrá lugar en época más o menos lejana.

Desprendimientos de tierras. Un obrero muerto

LEON.—En Bemblibre ocurrió un desprendimiento de piedras en una cantera, resultando muerto el obrero Pablo Escudero Freiro.

Buscando a un individuo que desapareció hace diez años

LEON.—En Puebla, de Mirandes se realizan trabajos para averiguar el paradero de Víctor Gutiérrez Suárez, que desapareció el 29 de Junio de 1920.

Se dice que le asesinó su mujer, que ha fallecido.

Sus hijos Tomás y Virginia, que han sido detenidos, dicen que está en la Argentina.

La opinión se muestra interesada en el asunto.

Va a denunciar y le detienen

VIGO.—En la Comisaría de Policía se presentó un individuo que dijo llamarse Florentino Fernández, desembarcado hace pocos días de América, para denunciar que en la fonda donde se hospeda le habían violentado el baúl, robándole varios efectos.

La Policía se fijó en el denunciante, que resultó ser un maleante peligroso, de carácter internacional, reclamado por las autoridades argentinas.

Varios temblores de tierra

En Málaga ha durado seis segundos

MÁLAGA.—Poco después de las once de la noche, se ha sentido un intenso movimiento sísmico, de duración de cinco a seis segundos, que produjo alarma entre las personas que se apercibieron de ello.

El público sale precipitadamente de un teatro

AGUILAR DE LA FRONTERA.—A las once y catorce ha habido un movimiento sísmico que ha durado unos tres segundos aproximadamente. En el teatro Alfonso XIII, que estaba abarrotado de público, cundió la voz de alarma y la gente corrió buscando la salida.

Una estatua del Cid

El embajador de España en los Estados Unidos participa que se ha descubierto la estatua levantada al Cid Campeador en San Francisco de California, pronunciándose discursos enmísticos para España.

El director de Aeronáutica

El director de los servicios de aeronáutica general Balmes, ha salido con dirección a los Alcázares en visita de inspección.

El presidente

El general Berenguer recibió la visita de numerosas personas, entre ellas al del vicepresidente de la Diputación de Barcelona.

Ministros de viaje

Ha llegado a Madrid, procedente de Teruel, el ministro de Justicia y su señora.

En su viaje les ha acompañado el subsecretario del departamento.

ANIS LAS CADENAS DE FINISIMO PALADAR

Ultima hora

Conflictos sociales

BILBAO.—Se han declarado en huelga 50 obreros de la fábrica de Letona, por no aceptar los patronos la readmisión de los despedidos.

En la mañana de hoy, entraron algunos al trabajo, pero en vista de que no se presentaban los restantes le abandonaron.

Se espera que el conflicto quede resuelto esta semana.

En honor de los remeros

SAN SEBASTIAN.—En Pasajes se ha celebrado un homenaje en honor de los remeros de dicho puerto San Pedro, organizado por el Ayuntamiento de San Sebastián, por haber alcanzado el premio de honor en las regatas de traineras de los años 1927, 1928 y 1929.

El Colegio de odontólogos

SEVILLA.—Ha quedado constituido el Colegio oficial de Odontólogos de la cuarta región.

Se telegrafió al ministro de la Gobernación, al director de Sanidad dándole cuenta de los actos realizados.

De la pasada huelga

SEVILLA.—El juez especial que instruye la causa por la pasada huelga ha tenido noticia de que en Toledo ha sido detenido el vicepresidente de la Asociación local de la Confederación nacional del Trabajo.

Será trasladado a esta población.

Vuelo aplazado

SEVILLA.—Por una avería en el motor ha suspendido el vuelo el aparato «Saboya» que iba a establecer el servicio Sevilla-Canarias.

Este servicio se implantará en Agosto, haciendo dos vuelos semanales en combinación con Madrid, llevando pasajeros y correspondencia.

El Consejo Superior Bancario

El miércoles se reunirá el Consejo Superior Bancario.

Además de los asuntos ordinarios se cambiarán impresiones sobre el problema económico de España.

El presidente espera que ese día entreguen la contestación a los cuatro apartados del cuestionario del ministro de Hacienda que motivó la reunión de los banqueros.

Ataque de los chinos

WASHINGTON.—Los comunistas chinos han atacado una canoa americana en Yangt Sek, matando un soldado.

Vía de ancho internacional

BARCELONA.—El alcalde de la ciudad ha conferenciado con un ingeniero de la Compañía del Norte tratando del proyecto de implantar la vía de ancho internacional entre Barcelona y la frontera francesa.

Los viajes del Príncipe

BARCELONA.—El conde de Gijell dió cuenta a los periodistas del próximo viaje del Príncipe de Asturias.

Durante el tiempo que permanezca en esta ciudad se hospedará en el Palacio de Pedralbes.

Dijo el alcalde que el Príncipe se muestra encantado por conocer la gran ciudad, la más importante de las que visitará en su viaje.

Añadió que cuando sea Rey de España será también duque de Barcelona.

Reparto de premios

BARCELONA.—En el Palacio de Agricultura y con la asistencia del capitán general, obispo y gobernador civil, ha tenido lugar el reparto de 1.400 premios, con que se obsequia a maestros, agrupaciones corales y otras enti-

Una chispa eléctrica

En Lucena se nota un ruido pavoroso

LUCENA.—A las once y diez se notó un terremoto de gran intensidad y duración, aquí desconocida, haciendo pavoroso ruido y toques de campana. Hasta ahora no se sabe de desgracias ni daños.

El vecindario de El Carpio, alarmado

EL CARPIO.—A las once y cuarto, y por espacio de seis segundos, se han notado los efectos de un temblor de tierra. El vecindario, atemorizado, se ha lanzado a las calles.

Los viajes de los ministros

PAMPLONA.—Ha llegado el ministro de Trabajo señor Sangro acompañado de su esposa y dos hijos.

En la estación fue recibidísimo.

El ministro se hospeda en el palacio de la Diputación.

Acompañado de las autoridades asistió al homenaje a la vejez, presidiendo el acto que resultó muy animado.

En los discursos que se pronunciaron se hizo notar que en Navarra disfrutan de pensión todos los ancianitos que pasan de 83 años.

Se impuso la medalla del Trabajo al presidente del Comité provincial del patronato de la ancianidad como premio a sus relevantes trabajos que desde hace muchos años viene realizando.

Luego se celebró un banquete en la Diputación en honor del ministro.

Esta mañana presenció el señor Sangro el encierro de los toros proponiéndose también presidir la procesión de San Fermín.

Las fiestas de Albacete

ALBACETE.—En las próximas fiestas que se celebrarán en esta población en el mes de Septiembre, se tiene el propósito de trasladar el ferrocarril en miniatura que figura en la Exposición de Barcelona.

Por los huérfanos de los ferroviarios

AVILA.—Se ha celebrado un festival en honor de los huérfanos de los ferroviarios.

Entre los asistentes figuraron representaciones de Medina del Campo.

EXTRANJERO

Formidable incendio en Rumania

PARIS.—Despachos de Bucarest dan cuenta de que en el pueblo de Berga, en la provincia de Naramaresco, el incendio producido ayer, ha causado enormes daños.

Las casas destruidas pasan de 120 y los heridos son numerosos. Se sabe también que hay muchos muertos.

Las autoridades han adoptado medidas para acudir en socorro de sus habitantes.

La mayoría de las víctimas son, juicios. La población estaba habitada casi toda por familias judías.

Fernández-Villa Hermanos

BANQUEROS. — BURGOS Espolón, 58 (antigua Casa de Correos). CASA FUNDADA EN 1872

Ahora en cuentas corrientes intereses de 2 y 1/2, 3 y 3 1/2 por 100 según las condiciones.

Imposiciones de Ahorro con interés de 3 y 1/2 a 4 y 1/2 según los plazos. Compra y vende al contado valores de Estado y monedas de oro y billetes.

Compra y vende valores en comisión en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París y Londres.

Giros, cambios y descuentos de letras. Pago de cupones, Préstamos, Depósito de valores y en general toda clase de operaciones bancarias.

AMERICAN CIRCO Instalado junto al puente de San Pablo Hoy lunes, a las diez y media despedida de la compañía Entrando gratis cada señora que vaya acompañada de un caballero y cada dos de aquellas con una sola localidad.

Table with 4 columns: Interior, Exterior, Amortizable, Francos franceses, Libras, Dólares, Liras. Rows include Banco de España, Hipotecario, Hispano Americano, Español de Crédito, Central, Río de la Plata, Ferrocarril del Norte, Idem Idem Obligaciones, Ferrocarril M. Z. A., Idem Idem Obligaciones, 1.ª hipoteca, Alicante, Obligaciones, Azucareras preferentes, Idem ordinarias, Tabacaleras, Altos Hornos, Duro Felguera, Telefónica Nacional.

OPTICA NACIONAL M. MATA VILLANUEVA.—Espolón, 1. Proveedor oficial del Ministerio del Ejército Adaptación científica de lentes y gafas / Ejecución inmediata de todas las recetas, a precios sin competencia Cristales Zeiss, Busch, Cruxite, Duplex, Antirradio Se garantiza la aplicación exacta de los cristales por disponer de personal técnico Desde 1 de Junio 20 % de rebaja en todos los artículos de óptica

Cerveza DAMM ESTRELLA DORADA y ESTRELLA ROJA La cerveza que se impone por su transparencia y fino paladar Precios especiales para establecimiento en barriles y botellas Venta exclusiva Confitería Lastra BURGOS ESPECIALIDAD YEMAS DE CANONIGO Para encargos de cerveza para fuera de la capital: MARIANO DEL BARRIO Alhóndiga, 53 Guantes modernos Felisa Ramirez Venta exclusiva en Burgos. Cid, 6-Guantería El crédito lo hace, los artículos, como Vermouth, exclusivamente Cinzano Cervecería BAR "CLUB" Nada mejor para tomar las once, sabrosas torrijas y excelente Blanco, etc.

INFORMACION LOCAL

NOTICIAS

En la Sección de Primera enseñanza se ha recibido el título de licenciado en Farmacia de don José Guinea Pereda.

Durante la noche del sábado y el día de ayer se produjeron algunas reventas de las que resultaron varios heridos con lesiones de carácter leve.

Todos fueron asistidos en la Casa de Socorro.

Después de haber permanecido en Valladolid una larga temporada, ha regresado a esta capital doña Felisa Riosera, esposa del agente del Cuerpo de Vigilancia, don Lorenzo García Casado, estimado amigo nuestro, la cual viene curada de la grave dolencia que padecía y de la que fue tratada por el eminente médico doctor Ledo.

Todas las misas que mañana martes se celebren en la iglesia parroquial de San Lesmes, desde las ocho hasta las doce de la mañana, serán aplicadas por el terno de sacerdotes de D. Gregorio Gutiérrez Martínez y de doña Esperanza Martínez Varela, que fallecieron, respectivamente, los días 8 de Julio y 30 de Junio de 1925.

Según comunica al gobernador civil, el jefe de la estación de Siones, al entrar en dicha estación el tren número 13, que efectuaba un cruce con tren número 30, alcanzó al guardafrenos José Hurtado, que se hallaba entre vías, dándole muerte en el acto.

Hoy lunes, ha comenzado por la sección de GENEROS DE PUNTO, la extraordinaria liquidación de JUAN CAMPO Plaza Mayor, 6 No deje de visitarla

Ha fallecido en esta población doña María Ausín Martínez, a cuyo desconsolado esposo don Pablo Martínez, industrial que fué de esta plaza, hijos y demás familia, acompañamos en el sentimiento.

Los agentes de Policía don Víctor Peña y don Virgilio Verona han detenido al carterista Constantino Gómez (El Gaona), y los de Miranda de Ebro a Alfonso Sanz Alde.

Ambos han ingresado en la cárcel a sufrir quincena.

Anoche el vecino de Briviesca Eufrosio González, de 23 años, tuvo la desgracia de caerse de un automóvil, resultando herido.

En la Casa de Socorro se le asistió convenientemente de una herida contusa con gran hematoma en la región occipital y se le apreció conmoción y excitación cerebral e inordinación de ideas.

A las tres de la tarde, se ha declarado un pequeño incendio en el Salón de Recreo.

El siniestro, que se produjo a causa de un corto-circuito, fué sofocado por los bomberos.

Anteayer a las siete de la mañana, descargó sobre el pueblo de Villalvilla de Burgos, un horrible pedrisco que dejó arrasados los campos.

Los daños causados son incalculables y, afortunadamente, no han ocurrido desgracias.

Como recuerdo de la visita a nuestra ciudad, nada más útil e interesante que la «Nueva Guía de Burgos y su Provincia», por Pedro Díez Pérez y Fortunato Julián, con un mapa de la provincia, en siete colores, 3 pesetas. De venta en las principales librerías. Editores: Hijos de Santiago Rodríguez, Pasaje de la Flora, Burgos. Toda clase de libros antiguos y modernos referentes a Burgos.

En la noche del sábado último, hallándose hablando a la puerta de la casa de la joven Amalia Pérez Gómez, ésta y su novio Joaquín Miguel Herránz, de 26 años, ambos vecinos de Aranda de Duero.

Amalia llamó en la casa con objeto de penetrar en ella, y como no contestaran, Joaquín lanzó unas piedras contra la ventana.

Entonces bajó un tío de la joven llamado Eugenio Velasco Cebrecos, de 45 años, quien sin mediar palabra agredió con una navaja de las llamadas cábriteras a Joaquín, causándole una herida gravísima en el vientre, con salida del paquete intestinal.

El agresor fué detenido y Joaquín, en gravísimo estado, pasó al Hospital.

Burgos hace 30 años

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes 6 de Julio de 1900

El señor Arzobispo de esta diócesis, que continúa girando la visita pastoral en la de Calahorra, fué víctima de un accidente que pudo tener fatales consecuencias.

Al dirigirse a Villarraya, voló el carruaje en el camino de la zona minera, causándole el ilustre viajero y sus acompañantes, algunas lesiones que por fortuna, no revisten gravedad ni le impidieron continuar inmediatamente sus apostólicas tareas.

Esta mañana ingresó en la cárcel a disposición del juzgado, el individuo que robó ayer en la estación del ferrocarril tres pellejos de aceite con un peso total de 192 kilogramos, de una expedición que de Montorio se enviaba a Vitoria.

Llamase el detenido Francisco Gutiérrez Moreno, domiciliado en Ciudad Real y le acompañan al realizar el robo, otro sujeto, vecino de Madrid.

Anoche, en el expreso, regresó a Madrid el señor Liniers.

Ha fallecido el agente de orden público, don Manuel Marquina Martínez.

Ayer fueron puestos en circulación los nuevos billetes de 25 pesetas.

Son más estrechos y largos que los antiguos, y el reverso es de color encarnado.

Anoche estalló un incendio en la torre de la Catedral de Salamanca.

Las llamas invadieron los pisos más altos de la torre, y las campanas, después de arder las mazas, cayeron a tierra con tremendo estrépito.

No ocurrieron desgracias personales.

NOTAS DE LA ALCALDIA

Las fiestas

Terminadas las ferias, la Alcaldía cree un deber hacer constar la admirable condición del pueblo burgalés que en ocho días, durante los cuales han menudeado las grandes aglomeraciones de gente, ha dado una prueba clarísima de su corrección exquisita. No ha habido en todos esos días, un sólo escándalo, ni una denuncia, ni un herido.

El sábado, día de verbena, miles de personas, de todas las clases sociales, se reunieron en el Espolón. Fué la fiesta ruidosa y animadísima hasta la madrugada; de los que concurrirían a ella, sólo uno fué asistido en la Casa de Socorro a causa de una caída. La Guardia Municipal no estuvo a mediodía.

Dicho Cuerpo atendió a su servicio con diligencia, corrió hábilmente pequeños incidentes y la noche se deslizo tranquila.

Todo esto dice mucho en pro de Burgos y hay que hacerlo constar.

Un saludo

La Alcaldía ha recibido y contestado afectuosamente un telegrama firmado por don Vicente Moliner, en nombre de la Comisión organizadora de un banquete que ayer celebraron en Valladolid los burgaleses allí residentes, los cuales saludaban a la ciudad en que nacieron.

La mendicidad

También dice mucho en pro de nuestro pueblo su espíritu caritativo. Pero es preciso saber a quién se socorren. Cuando la Alcaldía antes de que comenzaran las fiestas, de impedir la mendicidad, ya afortunadamente casi desaparecida, pero que se reanuda algo en tales días.

Ordenó a la Guardia Municipal que detuviese y recogiera en el Asilo de Pobres Transientes a los mendigos de profesión, lisos, más o menos verdaderos, pero muy numerosos, que en tales días suelen venir a Burgos.

Se logró en parte su deseo, pero con dificultad se pudo tenerlos recluidos; hasta violando las cerraduras pretendieron echarse a la calle y varios llevados a la estación por los Guardias, para encaminarlos a sus pueblos, se dieron buena maña para reaparecer en Burgos.

Aun con una vigilancia extrema no se pudo impedir que algunos imploraran la limosna. Y el día de San Pedro uno, tuvo tal arte para enterrecer los corazones, que según él mismo declaró, para cuando se le detuvo había sacado ya cincuenta pesetas, amén de muchos comestibles, y al llegar al Asilo, pidió que le permitiesen comprar unas botellas de cerveza, sin duda para celebrar el buen éxito de su cuestación.

Por honra de Burgos es preciso que del todo desaparezcán los mendigos callejeros, que, gracias a las iniciativas del gobernador señor Novoa, eran ya aquí casi desconocidos.

Para ello los burgaleses han de negarse a dar el socorro en la calle; entreguen a las asociaciones benéficas lo que su caridad les dicte, favorezcan, sobre todo, a la Junta de Represión de la Mendicidad y acudan al señor gobernador, presidente de ella, indicándole los verdaderos necesitados.

a los que la Junta socorrerá, seguramente, conforme a sus medios, que serán mayores si el vecindario lo quiere, si aumenta sus suscripciones mensuales.

Así, Burgos, se verá libre del espectáculo bochornoso de los pordioseros, que lo son muchas veces de oficio, y acaso pocas, verdaderamente necesitados.

GOBIERNO CIVIL

El subsecretario de Hacienda en Burgos

En la tarde del sábado, día 5, llegó a esta capital el Excmo. Sr. D. Federico Carlos Bas, subsecretario de Hacienda, acompañado de sus bellísimas hijas María Luisa y María Teresa, y de su hijo don José Luis, hospedándose y pernoctando todos en las habitaciones particulares del gobernador civil, señor Carbonell, con quien les une íntima y cordial amistad.

Dichos señores, después de visitar la Catedral y oír misa en ella, salieron en automóvil, a las diez de la mañana de ayer, con dirección a Bilbao.

El orden público

Nos manifestó esta mañana el señor Carbonell, que las noticias oficiales recibidas acusaban tranquilidad en toda España. En Barcelona, las huelgas de Mataró e Igualada continúan en el mismo estado. En Gerona se ultimán los preparativos para que puedan reanudarse los trabajos en el ferrocarril Ribas-Nuria; en Granada, continúa en igual estado huelga de los mineros de Alquífe, e igual sucede en Murcia y Navarra, con las huelgas que hay planteadas. En Tarazona se halla estacionada huelga ladrilleros; en Reus y en Vizcaya, continúa en igual estado la huelga de obreros ramo construcción y de traídas aguas Ordunte a Bilbao.

Visitas

Recibió el señor Carbonell la del alcalde de Buniel, que le informó detalladamente acerca de los daños causados en aquel pueblo por las tormentas de estos días. También lo visitaron los señores siguientes: Don José Fournier y don Emilio Ruiz Domínguez.

La Junta de Plaza y Guarnición de Burgos

Hece saber: Que por error se publicó en el anuncio del día 6, la adquisición de 2.000 quintales métricos de harina de pan, debiendo ser 2.000 quintales métricos de cebada.

Burgos, 5 Julio, 1930.—Por acuerdo de la Junta, secretario, Federico Domínguez.—V. B. El presidente.

Gran liquidación de bicicletas y accesorios

Garage de "Francés" Vitoria, 13 - Burgos NO CONFUNDIRSE

ARNEDILLO

Fonda L. Moral (El Burgalés) Automóviles a trenes correos Caatayud y Soria.

Diario de Avisos

Notas religiosas

SANTOS DE MAÑANA Isabel, Adrián, Eugenio, Quiliano, Colomano, Procopio, Priscila.

CULTOS

SAN LORENZO.—Novena del Carmen. —Novena a la Virgen del Carmen. A las ocho de la noche.

CAPILLA DE LA DIVINA PASTORA. —Novena a la Virgen del Carmen.

GABRIEL.—Novena a la Virgen del Carmen.

Todos los días, por la mañana, a las seis y media, rosario y novena.

A las ocho, misa de comunión general y ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las siete, exposición rosario, sermón, novena, gozos cantados, bendición del Santísimo y salve popular.

Preparará los sermones, el elocuente orador carmelita, R. P. Esteban de San José, deimidor provincial y vice-superior, del convento de Madrid.

Boletín Oficial

Extracto de última autorización de día de hoy: Ministerio de la Gobernación.—Real orden aclarando otras relacionadas con el transporte de cadáveres de súbditos españoles o extranjeros, en buques españoles.

Dirección general del Tesoro Público.—Vacante de una plaza de recaudador. Dirección general de primera enseñanza.—Ordenando a los Ayuntamientos que durante la época de vacaciones en las escuelas, procedan a realizar en éstas, una limpieza general.

Gobierno civil.—Dando cuenta de la desaparición de una caballería. Anunciando que se hallan expuestos al público los expedientes incoados sobre devolución de parte de los derechos arancelarios de los importadores molidores que se mencionan.

Interesando la busca de un demente. Servicio de avance catastral.—Participando que se va a proceder a la comprobación del Registro fiscal en término de Sargentos de la Lora.

CRONICA JUDICIAL

Señalamientos para mañana

Audiencia Territorial: Incidente procedente del Juzgado del distrito del Hospital de Bilbao, seguido entre don Teodoro Goitia Villalabeitia y otros, y don Vicente Abajo Zuazo, ponente, señor Alvarez Sanchez; defensores licenciados, Alfaro, y Larrinaga; procuradores, Aparicio y Echevarría; secretaria del Licenciado Soto.

Incidente procedente del Juzgado de Miranda de Ebro, seguido entre don Roberto Fernández, don Trinidad Miguel y don Raimundo Fernández, sobre herencia de dominio; ponente, señor Marcel de Gante; defensor licenciado, Gómez; procuradores, Maroto y Herrero; secretaria del licenciado Mena.

Audiencia Provincial

Juicio oral procedente del Juzgado de Belorado, contra María Rosario Mesina Quintanilla, sobre hurto; ponente, señor Villar; defensor licenciado Blanco; procurador, Guiltarte; secretaria del Licenciado Mena.

Registro civil

DEFUNCIONES

Juana Olalla Moreno, de Salas de los Infantes, 81 años, Hermanitas de los Pobres.

Natividad Monreal Moral, de Burgos, 6 meses, Emperador, 26.

Hilario Arnáiz Díez, de Villamayor de los Montes, 60 años, Hospital provincial.

María Guma Soto, de Burgos, 12 años, Casa de Caridad.

Juana Barbero Rubio, de Rabó de los Escuderos, 74 años, Villalón, 24.

María Ausín Martínez, de Haro (Logroño), 47 años, Salas, 12.

NACIMIENTOS

Isaias González González, Carmen Blanco Pantoja, Antonio Miguel Ruiz, Leonardo Carcedo Ojeda, Agustín Martínez Puente, María Ruiz Marcos.

Estado del tiempo

Estado general atmosférico del día 7 a las 7 horas

Son tan escasos los datos recibidos hoy, que apenas permiten formar juicio de la situación atmosférica. Parece que el anticiclón de las Azores, ha adquirido gran importancia extendiéndose hasta cerca de las Azores, y penetrando en Europa, por nuestra Península y por las Islas Británicas. La borrasca de Islandia, tiende a retirarse hacia el Norte perdiendo intensidad pero un secundario suyo actúa entre Suecia y Finlandia. En el Mediterráneo, entre las Baleares e Italia, parece que existe una zona de bajas presiones. Sobre los Estados Unidos, y las Antillas, aparecen áreas depresionarias. En España, seguirán penetrando los vientos del Norte, produciendo sensibles descensos de la temperatura. Las precipitaciones ocurridas ayer, son insignificantes.

La temperatura máxima de ayer en la Península Ibérica, fué de 33 grados en Baena y la mínima de hoy ha sido de 8 grados en Burgos, Soria, Salamanca y Avila.

En Madrid, la máxima de ayer fué de 24 y la mínima de hoy ha sido de 13. Tiempo probable en toda España, vientos flojos de la región del Norte y buen tiempo.

Aviso a los aviadores: Por todas las rutas cielo nuboso en el centro del día. Lluvia tormentosa en las montañas. Aviso a los agricultores: No se han de temer tormentas de importancia. Aviso a los navegantes: Mar agitado en las costas del Mediterráneo.

En Burgos

Observaciones meteorológicas del instituto.

BAROMETRO: A las siete de la mañana, 696,3. A la una de la tarde, 696,8. A las seis de la tarde, 696,1.

TEMPERATURAS: Máxima a la sombra, 17,2. Mínima a la sombra, 9,2.

DIRECCION DEL VIENTO: A las siete de la mañana, NE. A la una de la tarde, NE. A las seis de la tarde, NE.

La Solana de la Plata

Venta económica de hortalizas en la huerta (Camino de la Plata)

Imprenta del DIARIO DE BURGOS

Chocolates Rodríguez Serrano

ANUNCIOS ECONOMICOS

TARIFA

Quince palabras, 60 céntimos. Cada palabra más cinco céntimos

ALMONEDAS

ALMONEDA de un aparador, mesa de comedor y sillas, para el mismo. Plaza Mayor, 59 y 60, 3.ª izquierda de doce a una.

ALMONEDA de todos los muebles. Duque de la Victoria 19, 2.ª derecha. Horas de once a una y de cinco a ocho.

AUTOMOVILES

VENDO camioneta 1 tonelada y coche conducción interior 11 H.P. Garage Lozano, San Julián, 2.

FIAT 521 toda prueba, vendo. Almacenes Escudero.

ARRIENDOS

PISO sitio céntrico, se arrienda amueblado, para temporada de verano. Informes, en esta administración.

OCASION para establecerse. Se arrienda local en la calle de Santander, número 16, con o sin existencias de tejidos y confecciones. Para tratar en la misma casa piso segundo.

SE ARRIENDA una habitación para señor o señora sola, casa particular. Informes Calera, 43 «La Perla».

SE ARRIENDA la casa número 8 de la calle del Padre Diego Luis de San Vitores, con jardín, galería y cuarto de baño, para familia estable. Informes, San Juan, 1 (arco) 3.ª

SE ARRIENDA casa y panadería en Huegas. Informes: Progreso, 1, principal izquierda.

SE ARRIENDA piso con tres habitaciones y dos alcobas. Razón, Molinillo, 3, entresuelo izquierda.

COLOCACIONES

OFRECESE molinero, de piedras práctico también en carpintería y en reparaciones de maquinaria. Informes, calle San Pedro Cardena, 13, 2.ª, Eustaquio Martínez.

GUARDA de ganado caballar, se necesita en Villaría de Burgos. Tratar, con el alcalde.

IMPORTANTE. Compañía de Seguros de accidentes, solicita agentes, para esta capital y pueblos. Buena comisión. Informes, J. Ibañez, Vitoria, 21.

CARRERO se necesita para carro de mulas. Razón, Progreso 16.

IMPORTANTE. Compañía de Seguros, necesita agentes, dentro y fuera de Burgos. Escribir, apartado Correos, 66.

SE OFRECE profesora primera y segunda enseñanza, casa particular y a domicilio. Huerto del Rey, 20, 3.ª

OFICIAL guarnicionero, se necesita. Lain-Calvo, 30 y 32, casa Cebrián.

OPERARIAS se necesitan, en la Fábrica de Moliner, carretera de Francia.

GRAN ocasión se venden sillones y espejos de barbería. Calera, 5.

CHICO para recados, se necesita en la Granja Tudanca.

NECESITANSE canteros y obreros en la carretera de Barrios de Colina a Villaseca.

casa a Sombria. Para tratar con el contratista, Esteban Orzáiz, en dicha obra.

URGE un oficial herrero y otro de carretero, preferirse sean solteros; en el taller eléctrico de carretera de Saturnino Barbero, de Grijalva.

SE NECESITA una cocinera bien instruida y una chica para el servicio de casa en la «Pensión Española», San Juan, 56, 2.ª derecha.

CAMINO en construcción, de Brieva de Cameros (Logroño). Se necesitan obreros. Presentarse al encargado de las obras.

SE NECESITAN aprendizas de modistas, en Regent, Libertad, 9.

HUESPEDES

SE DESEAN huéspedes, con o sin pensión. San Juan, 17, 2.ª

OFICIAL del Ministerio de Comercio francés quisiera vivir como huésped del primero de Agosto al 15 de Septiembre, en bonísima familia española de Burgos. Buena nutrición. Escribid condiciones al señor Boquomont, 4, Rue de Comaille, París (73), o al señor Manrique, Juan L., agente Consular de Francia en Burgos.

NODRIZAS

AMA de casa soltera, se ofrece leche de un mes. Razón, Santa Cruz, 94, 3.ª

PERDIDA de una sortija fresillo, se ruega su devolución, por ser recuerdo familiar. Espléndida gratificación. Llana de Afuera, 7, 3.ª izquierda.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar y casa de fincas des acreditado. Para tratar Daniel Lop Ayuso, San Cosme, 24 y 26.

TRASPASO del acreditado almacén de salvados y semillas. Informes: en el mismo, Cid, 27.

ATENCIÓN Se traspasa almacén de vinos en lo más céntrico de la población por no poderlo atender su dueño, local amplio. Informes en esta Administración.

SE TRASPASA taberna-bar, buena clientela, amplio local para cualquier industria. Calera, 11.

TRASPASO del acreditado almacén de salvados y semillas. Informes en el mismo, Cid, 27.

VENTAS

SE VENDE una escopeta de dos cañones, en buen uso. Razón, San Cosme 39.

VENDO tres máquinas Singer, dos bolinas centrales, otra coser sacos, seminuevas; y una bicicleta nueva. Avellanos, 9, 3.ª

VENDO 10.000 metros cuadrados de terreno, en el Camino de la Plata, informes, en esta administración.

VENTA de casa sitio céntrico, once vecinos, bien soleada, hermosas vistas, galerías y habitaciones muy espaciosa. Razón en la Administración de este periódico.

CARRO y ARREOS vendo en condiciones ventajosas, Mariano González «Los Tremellos».

SE VENDE un malacate calle Madrid, número 12.

CORAMBRES se venden sesenta en buen uso, por dejar negocio, Mariano González, para tratar en casa «Sancho». (Vinos y Boteria).

TIERRA para rellenos. Se ceden hasta 2.000 metros cúbicos, gratuita, en el caso de la población. Informes: Lain-Calvo, 3, bajo.

SE VENDE arazón completo de todo en buen estado, se dará económico. Informes, Bar Numancia.

VERDADERA ocasión vendo juego sra. nra, mesa larga propia ventorro, varias sillas de paja y madera, dos bicicletas. Todo usado baratísimo. Informes en esta Administración.

SE VENDE parcelas terreno, para edificar. Vadillos, a 300 metros del Mercado Cubierto, informes, Espolón 42 (sastrea).

SE VENDE la casa número 21, de la calle de San Cosme. Informarán, Llana de Afuera, 11, 1.ª

SE VENDE tartana, burata y en buen uso, y dos ruedas y eje para carro pequeño. Para verlo, ventorro «La Tesorería», Moral.

VENDO o alquilo, máquina segadora-gavilladora, sin mezcla con garantía y facilidad de pago. Para tratar, con Lupericio Carpilero, (a) el Capitán, en Lerna.

SE VENDEN completamente nuevos, magníficos gramola y gramófono. Santa Cruz, 32. 2.ª horas de dos a tres y de seis a ocho tarde.

FERROS de caza, se venden dos a toda prueba y una escopeta. Razón, San Juan 49, 3.ª izquierda.

MOTOR eléctrico, once caballos, en perfecto estado, tiene regulador de velocidad, se vende, informes en esta Administración.

VACAS lecheras, se venden en el ventorro del señor Moliner.

VARIOS

DE VERDADEZA precisión con los relojes que vende «Victoriano Gredilla», Avila, 56 (frente a la Catedral).

SACERDOTES Somboreros de gran mérito, calidad superior, a 10 pesetas; gorros, bonetes y calcetas, gran calidad, precio barata, 1.

PENSIÓN BILBAINA cómoda y confortable para viajeros y familias. San Juan, 63, 2.ª

TRANSPORTES rápidos, precios económicos. Conducido por sus propietarios. Lorenzo Zulaica, Lain-Calvo, 33, 1.ª

VINOS y comidas. Transportes económicos. «La Parra Castellana». Hondillo número 9.

CONTABILIDAD comercial y bancaria. Idiomas. Mecanografía. Cultura general. Lain-Calvo, 3, 2.ª (Bar Arriaga).

MIL DOSCIENTOS destinos vacantes de guardias, guardas, inspectores, carteros, ordenanzas, peones, vigilantes y recaudadores de arbitrios, allegados de juzgados, muchas con 6 y 7 pesetas, diarias, para licenciados Ejercito. Informes gratis. Certificadas penales, cancelación notas penadas. Gestión y presentación de documentos, en oficinas del Estado, en Madrid, Llana de Afuera, 5, Burgos.

# PAGINA AGRICOLA Y MERCANTIL

## REVISTA DE MERCADOS

Trigos. — Aunque lentamente, va restableciéndose la normalidad en los mercados.

La oferta, a precio de tasa, es abundante, y la demanda muestra buenas disposiciones para dar salida a la mayor cantidad posible de trigo.

En el mercado de Valladolid, así como en la mayoría de los principales mercados, se opera al precio de tasa.

En Avila apenas se opera, porque los fabricantes de harinas cuentan con sobradas existencias de trigo, y probablemente no tendrán necesidad de hacer nuevas compras hasta que se presente la próxima cosecha.

En Ciudad Real el precio es el de tasa; pero pesan sobre el mercado las grandes existencias disponibles.

En Sevilla, sólo se opera al día, en espera de que se presenten al mercado los nuevos trigos.

El mercado de Zamora, ha mejorado mucho en actividad y se opera bastante.

Por lo contrario, el de Zaragoza está paralizado, siendo sus precios, más bien nominales: selectos de fuerza, de 55 a 56 pesetas; los 100 kilos; fuerza superior, 54; ídem corrientes, 52 y 53; hembrillas finos y fueras selectos, 48 y 49; bastos, 46 y 47.

Flojo el mercado de Valencia cotiza los 100 kilos sobre vagón procedencia: candeal Mancha, 43,50 pesetas, sin envase; jeja, 43; hembrillas, 44; candeal Peñaranda, 44; con envase; Salamanca, 43,75; extremeño, 43,50; rubión gomelco, y duro Andalucía, 43; huerta, 40.

En Barcelona se opera al precio de tasa; sólo las procedencias de Lérida cotizan de 47 a 48 pesetas, los 100 kilos.

Harinas.—Se afirman sus cotizaciones

porque, aunque poco, algo ha mejorado la demanda y se van efectuando ventas.

Valladolid cotiza el saco de 100 kilos: harinas selectas, 63 pesetas; buenas, 56; corrientes, 55; segundas, 51.

Sevilla cotiza: sémolas para embarque, 60 pesetas los 100 kilos; para panificación en Sevilla, 55. Harinas de trigos recios: fino extra, 55; primera semolada, 53; primera corriente, 52; segunda ídem, 51; tercera ídem, 50. Harinas de trigos blandos: primera de fuerza, Aragón, 76; primera, media fuerza, 74; primera candeal, Castilla, 64; primera candeal, Andalucía, 60.

Barcelona: extra blanca superior, 67,50 pesetas los 100 kilos; ídem id. corriente, de 62,50 a 64,50; número 3, de 40 a 44; número 4, 43,35; segundas, 36,00; terceras, 30; cuartas, 26,50 y 27.

Cebadas.—Las cotizan con tendencia floja: Valladolid, 34 reales, fanega; Peñaranda y Benavente, 33; Palencia y Castrojeriz, 35; Miranda de Ebro y Laguna de Negrillos, 33; Balthás, 33; Lerma, 40.

Albacete, 26 pesetas los 100 kilos; Avila, 23; Ciudad Real, 30,50; Zamora, 31,05 a 34,15; Zaragoza, 25 a 34; Valencia, 33; Barcelona, 32 a 37.

### BUENOS PANOS?

Solamente en la Sastrería de **TEODORO L. PAVON** encontraréis los de mejor calidad.

**BUEN CORTE — PRONTITUD ECONOMIA**

La clientela de la casa y el público en general, encontrarán los más variados surtidos para la confección de trajes y abrigos para caballero.

Espolón, 20 — BURGOS

## Automovilistas

Nuestro taller se ha dedicado desde su fundación, con especialidad, a la parte eléctrica del automóvil.

Tenemos, por tanto, una gran experiencia en esta clase de reparaciones, que ponemos a su disposición, así como un completo surtido en ESCOBILLAS, FUSIBLES, PLATINOS, ACUMULADORES, ROTORES, TAPAS DE DISTRIBUIDOR, ETC., para toda clase de automóviles, tanto edropeos como americanos.

Auto-Lite, De'co, North-East, Duellier, Viotex

## "LOS DOS CHAUFFEURS"

GARAGE ELECTRICO - San Pablo, 34 - BURGOS

## FABRICAS DE ASERRAR

Esta Casa, que lleva TREINTA Y CINCO AÑOS DE EXISTENCIA, dispone de obreros especializados y completa maquinaria para la instalación y reparación de toda clase de fábricas de aserrar.

Todos los trabajos ejecutados por esta Casa se garantizan. Pidanos presupuestos de las obras que desee realizar.

## GRAN TALLER DE CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA DE VIUDA DE JULIAN DIEZ

CASA FUNDADA EN 1896 - CORDON 3 - BURGOS

## Uzcudun en Burgos

Ya llegó la camisa patentada con puños Uzcudun, dos usos, corte americano Preferida por el mundo elegante

Venta exclusiva:

"MITIENDA" Sombrerería, 3 y 5

## Comisión Gestora Permanente del Hospital Militar de Burgos

LA COMISION GESTORA PERMANENTE DEL HOSPITAL MILITAR DE ESTA PLAZA, HACE SABER:

Que necesitando adquirir artículos para las atenciones del Hospital Militar de esta plaza, se invita por el presente anuncio a presentar ofertas, precisamente por escrito, en la Secretaría de esta Comisión, sita en dicho establecimiento.

El pliego de condiciones se hallará de manifiesto al público en las oficinas de la Administración del citado Hospital.

Las proposiciones serán abiertas a medida que se vayan presentando. Los señores adjudicatarios de los carbones acompañarán al ingreso del artículo en almacén, el certificado de reposo de la estación.

Tan pronto sea notificado a los adjudicatarios el artículo o artículos que hayan ofrecido, estarán obligados, y en el plazo de 24 horas, a depositar en la Caja del Establecimiento el 10 por 100 de su oferta.

Los artículos que han de adquirirse son los que a continuación se expresan y sean necesarios en el próximo mes de Agosto: Aceite de oliva de primera, azúcar, alubia blanca de primera, café, carne limpia de vaca, gallinas vivas, garbanzos, huevos, jabón común, jamón limpio, leche de vacas, legía en polvo y líquida, lentejas, manteca de cerdo, merluza, patatas, vino jerez y vino común.

Burgos 5 de Julio de 1930.—Por acuerdo de la Comisión, el secretario, Daniel López.—V.º B.º.—El presidente.

## Nájera.-Burgaleses

Cuando vayáis a comprar vino a Rioja, deteneros a comer y dormir en el HOTEL BURGOS, de vuestro paisano Justo Galerón. Espaciosas habitaciones, gran confort, cuarto de baño y servicio esmerado. Pensiones desde 5 pesetas. Comidas desde 2 pesetas.

## Viuda de M. Quiñones

Fábrica de baldosa hidráulica. Precios sin competencia. Inmejorable calidad. A contratistas y cooperativas grandes descuentos.

Cemento "El Cangrejo". Representación y Depósito para Burgos y su provincia. Para vagones completos, precios y condiciones de fábrica. TEJA PLANA Y CURVA, de Valladolid y Palencia. Baldosa económica. Yeso. Cemento blanco.

ESCRITORIO: La Castellana, Villa Manuel-Burgos. Teléfono, 120. ALMACENES: Carretera de Arcos, frente al Santander Mediterráneo. Teléfono, 76.

DOS tratamientos para CURAR todo DOLOR. El admirable del DOCTOR ASUEERO y

Embrocación HERCULES. Después del tratamiento ASUEERO es admirable, porque restituye la elasticidad muscular. Es un linimento español que da



Blanco suave DOLORS REUMA

Venta: Farmacias y Droguerías. Laboratorio: LA BAÑEZA (LEON) Asist: GONZALO F. NATA Laboratorio: LA BAÑEZA (LEON)

## Amador Santos

Taller de carrocería y pintura. Se hacen toda clase de trabajos, referentes a la carrocería del automóvil. Pintura de automóviles, por los procedimientos más modernos: NITROCE DULOSA, WILCOLAC Y DUCO. Antes de decidirse hacer cualquier trabajo en su coche, solicite presupuesto. Garantizo mis trabajos. Progreso, 16. Teléfono, 111.



## INTERESES DEL LABRADOR

El problema agrario

## Labor de la Federación de Sindicatos Agrícolas

Es lamentable la situación del Labrador. El sabe la fuerza de que dispone, que en su mano está la vida de la nación, que si la unión de todos se efectuase podría conseguir que se le tratara con la justicia a que tiene derecho, y, sin embargo, por más esfuerzos que hace siempre, se encuentra inermes y con todos los Gobiernos y todas las situaciones, as constamente la víctima.

Culpa suya no es, sino de los logrosos que apoyándose en él y tomando como bandera la agricultura, no persiguen más que fines egoístas.

Los Sindicatos, admirables instituciones que cumplen en general perfectamente los fines para que fueron creados, podían tener un poder inmenso y ser la base de la redención del Labrador, mediante la unión de todos ellos en Federaciones provinciales y éstas en una sola Confederación.

En teoría ello está logrado, pero en la práctica el resultado no se idea. La explicación es bien sencilla.

Los Sindicatos funcionan bien, tienen una sana administración, proporcionan verdaderas ventajas a sus socios, pero la Federación falla. No sólo no cumple los fines sociales, sino que es una rémora que a veces impide el debido desarrollo de los Sindicatos y aun labora en su contra.

Y la cosa es clara. Los Sindicatos están regidos por gentes de los pueblos, por los mismos labradores; la Federación la manejan señoritos de la ciudad, políticos.

La Federación debe ayudar a los Sindicatos y a los socios de éstos, debe proporcionarles abonos garantizados y a precios módicos; analizar las tierras y recomendar el cultivo y el abono más apropiado para cada una; suministrar semillas esogidas y aptas para desarrollarse en estos climas; enseñar los modernos métodos de cultivo; contratar y prestar máquinas agrícolas; ayudar a los necesitados con préstamos sobre garantía del grano o simplemente la colectiva del Sindicato; conseguir que las corporaciones oficiales se interesen por los pueblos y por los labradores; llevar la voz del agricultor ante los Poderes públicos, para que sea debidamente atendido e impedir que sea atropellado.

¿Es esto lo que hace? Ya hemos visto su actuación durante la Dietadura. Apoyarla y aplaudirla cuando llenaba las fábricas de trigo extranjero. Y ahora que el Labrador no puede vender sus productos; que necesita dinero para la recolección; que su situación es angustiosa. ¿Ha abierto sus cajas para aliviarla? ¿Ha establecido depósitos donde guardar el grano a cambio del metálico que el Labrador necesita?

Esta pregunta merece, pero «El Castellano» ha estado publicando unos entrefiletos incitando a los labradores, a que depositen sus ahorros en la Caja de la Federación.

Es decir, que en vez de ofrecerles los millones que tiene acaparados y que proceden de ellos mismos, para aliviar su situación y ayudarles a resolver la crisis, lo que hace es pedirles más dinero. Sería ridículo si no fuera sangriento.

«El Castellano» hace como que trabaja por sostener la tasa, y recomienda a los labradores que no vendan por debajo de ella, pero le consta que todas las operaciones se están haciendo a precios más bajos; la Federación puede evitarlo, puesto que el último real decreto le da medios para ello, y, sin embargo, no sólo no lo evita, sino que lo consiente y lo encubre, fingiendo desconocerlo, engañando a los labradores con sus informaciones y sus consejos.

Les recomienda que no vengán al mercado, porque entonces verían el engaño y se producirían las quejas, las protestas, y hasta punto retirarian los fondos de la Caja de Ahorro, y eso, hay que evitarlo a todo trance. En Palencia se ha dado el caso de que la Federación se ha dirigido en circular a los Sindicatos de aquella provincia, proponiéndoles la venta de trigo a precio inferior a la tasa, habiendo sido denunciada por ello ante el gobernador civil, por varios paragrano o simplemente la colectiva del Sindicato; conseguir que las corporaciones oficiales se interesen por los pueblos y por los labradores; llevar la voz del agricultor ante los Poderes públicos, para que sea debidamente atendido e impedir que sea atropellado.

Esta es la labor y la actuación de la Federación de Sindicatos Agrícolas, es decir, ésta es una faceta de esa actuación, pues aún quedan otras por examinar.

## BOMBAS SIEMENS

Para caudales desde 500 litros hasta 100.000 litros por hora.

PARA RIEGOS Y CASAS PARTICULARES

SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA S.A. Oficina técnica: BILBAO.—Gardoqui, 11

## LOS QUE PREFIERE EL PUBLICO



## GARAGE MODERNO

Plaza de Alonso Martínez, 2.-Burgos

## Fabrica de materiales de construcción

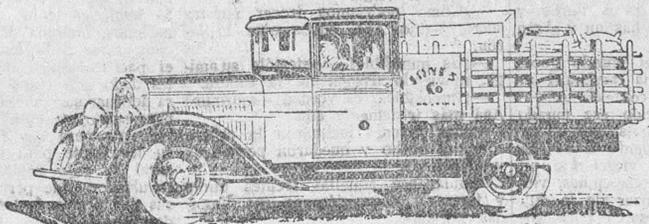
ARMAZÓN TIENRO DE CEMENTOS inimitable para techumbre y azotea y con confianza de resistencia la traza de 40 kilogramos por metro cuadrado. BLOQUES DE HORMIGON HIDRAULICO en varias formas y dimensiones para montarlos en imitación de piedra de Honoria. PIEDRA ARTIFICIAL MOLDEADA en imitación de toda clase de piedras naturales y con resistencia a la compresión de 60 kilogramos por metro cuadrado. GRANITO COMPRIMIDO en toda clase de colores y formas, con imitación de serie de gradas, frentadas, lavados, etc. TUBERIAS DE CEMENTO en diámetros de 10 a 100 centímetros para tuberías de agua, gas, etc. BLOQUES DE CEMENTO ARMADO con gran resistencia, para pavimentos y construcción de todo piso rápido y económico. BALDOSAS HIDRAULICAS en gran surtido de colores y formas para pisos. Esta fabrica se encarga de la confección de toda clase de materiales de construcción con arreglo a proyectos y dimensiones acotadas. Fabrica: Progreso, 7, duplicado, teléfono 246.—Burgos



Representante en Burgos: Luis Labín.

## LA NUEVA CAMIONETA WILLYS

SEIS Sale bien de todas las comparaciones



JUAN JOSE ALFARO Avenida de la Isla, 31 BURGOS.

# Navigazione Generale Italiana

Próximas salidas para Norteamérica  
 Día 27 de Junio, vapor **AUGUSTUS**  
 Para Centroamérica  
 Día 5 de Julio, vapor **COLOMBO**  
 Para Sudamérica  
 Día 11 de Julio, vapor **DUILIO**  
 TRAVESIA: 12 1/2 DIAS  
 Viajes — Informes — Turismo  
**Almirante Bonifaz, 15.**

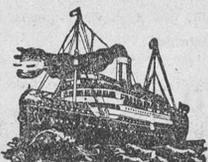
## Editorial Castro S. A.

acañ a de poner a la venta la grandiosa obra histórica  
**"El rey de los bandidos"**  
 por el inmortal novelista D. Ramón Ortega Frías, autor de la insuperable novela **EL DIABLO EN PALACIO.**  
 El mayor éxito de la temporada sigue siéndolo  
**"El hijo de la obrera"**  
 novela verdaderamente sentimental, con la que su autor, **LUIS DEL VAL**, conmueve, distrae y enseña  
 GRATIS el primer cuaderno de estas obras. PIDALOS a los repartidores o a **EDITORIAL CASTRO S. A.**  
 Apartado de Correos núm. 3.—CARABANCHEL BAJO (Madrid).  
 Grandes descuentos a corresponsales.



## Balneario de Gayangos

(a 8 kilómetros de Villarcayo)  
 Las mejores aguas sulfuro-cálcico-nitrogenadas, sorprendentes curaciones en piel, catarros, cálculos, artritis, trastornos del metabolismo, enfermedades de la nutrición, del aparato digestivo, etc.  
 Pensión completa (incluso habitación) pesetas 11,50 en 1.ª y 8,50 en segunda. De 1 Julio a 30 Septiembre.



## Holland América Line

**Viajes a Cuba y Méjico**  
 Los días 22 de Julio y 12 de Agosto Saldrán de BILBAO  
 Los magníficos vapores de 17.500 toneladas  
**SPAARNDAM**  
 y  
**LEERDAM**  
 que admitirán pasajeros de cámara y tercera clase.  
 IMPORTANTE.—En estos vapores todos los pasajeros de tercera clase son acomodados en camarotes independientes de 2, 4 y 6 literas.  
 Para toda clase de informes, a los Agentes  
**Pérez Ullivarri e Hijos, Ltd.**  
 BILBAO  
 Barroeta Aldamar, 2 (frente a la Aduana)  
 Teléfonos 11 340 y 11.349  
 Telegramas: «Ullivarri» - Apartado 163  
 Y para pases de cámara, dirigirse al agente en  
**BURGOS**  
 Compañía Española de Turismo  
 Lain-Calvo, 69

## Gran fábrica

DE  
 Libros rayados y cajas de cartón  
 Mayores Diarios Copiadores Acor.  
 Encuadernaciones de lujo.  
**ENCUADERNACIONES BENCHEAN**  
 Pasajes muy convenientes

## Barrique Martínez

LAIN-CALVO 12.—BURGOS.  
**VINO TONDONIA**  
 1913 PLANTACION 1914  
 Depositario exclusivo para Burgos  
**Ignacio Palacios**  
 Merced, núm. 12  
 BURGOS.

## Gran casa de tejidos y ropas confeccionadas

PARA CABALLERO, SEÑORA, JOVENES Y NIÑOS  
**SASTRERIA Y PANERIA**  
 T LEFONO 803 R  
 Establecimiento Oficial del Turing Club Español

Buzos azules, color kaki y blancos, a 8, 10 y 15 ps. Trajes de confección fina, a 50, 60, 70 y 90 ps. Guardavolvos en color gris y kaki, de 7 a 20 ps.  
 Gabanes Trincheras Abrigos de cuero Pelizas Trajes de baño y pana Abrigos y vestidos de señora y niñas Mantas Colchas Artículos de viaje Géneros de punto Diversidad de artículos

Siempre grandes existencias encontrarán en la  
**Casa Munguía**  
 Plaza Mayor, 42, y Lain-Calvo, 9 y 11.—BURGOS

## Compañía del Pacífico

**Línea de Cuba**  
 Para HABANA (Canal de Panamá), Colón, Panamá, Payta, Callao, Molle, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.  
 El vapor «ORDUÑA» el 6 de Julio de 1930  
 El vapor «ORBITA», el 3 de Agosto de 1930  
 El vapor «OROYA», el 27 de Agosto de 1930  
 Todos estos buques admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga  
 PRECIOS EN TERCERA CLASE  
 Para HABANA: Pesetas 555'25 (incluidos los impuestos).  
 Dirigirse para toda clase de informes a sus agentes en SANTANDER **Hijos de Basterrechea.—Paseo de Pereda, 9.—Teléfono 34-41.**  
 Dirección telegráfica: BASTERRECHEA.

## AMASADORAS SOBADORAS HORNOS DE PANADERIA

Lo más perfecto y económico.  
 Bombas para todos usos  
 Adobadoras para embutidos  
**Constructor: ISIDRO JOVER.—Logroño.**

## Los mejores carbones de Asturias, de más calorías y más baratos

Almacén de Manuel Sánchez (Camino de la Plata).  

Saco de 40 kilos	Pesetas
Galleta de hulla superior Duro-Felguera	4'00
Granza especial para cocinas	3'80
Antracita de Guardo para calefacciones	4'50
Granza de antracitas para cocinas	3'80
Cok metalúrgico especial	4'80
Ovoides de hulla	4'00
Granza especial para herreros	4'00
Menudo para herreros y cocinas	3'50
Herraj sin tufo para braseros	9'00

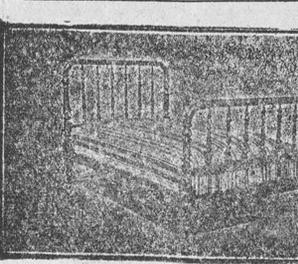
 NOTA.—Para vagones y toneladas a precios especiales. Servicio a domicilio. Para encargos, calle de San Lorenzo, 36, salchichera. Teléfono 608

## Papel para envolver

blanco, se vende en la Administración de este periódico

## Nitrato de Chile

15 a 16 por 100 de nitrógeno nítrico  
 Producto natural que no acidifica las tierras y cuyo manejo no exige precaución alguna  
 SUS RESULTADOS INMEJORABLES:  
 1.º Se ven sin necesidad de medir ni pesar.  
 2.º Tienen un año de garantía de éxito en todos los suelos y cultivos de España.  
 CONTIENE ADEMÁS YODO  
 Preguntad a los propietarios de los campos de experimentación de olivos del Servicio Agronómico Oficial de la provincia de Jaén, los resultados obtenidos con el empleo del NITRATO DE CHILE en primavera.  
 Informes y muestras gratis.  
**Comité del Nitrato de Chile**  
 Barquillo, 21, Madrid.



## GANADEROS

Dispongo de Pulpa seca de remolachas Consultad precios a  
**Casa Cuadrillero**  
 Penitencia, 6.—Valladolid  
 TELEFONO 1916

## Balneario de Ledesma

(Salamanca)  
 Completamente reformado. Gran Hotel. Reumatismo, artritis, ciática. Afecciones del aparato respiratorio y piel Informes: Dirigirse al administrador del Balneario.

## BLENORRAGIA

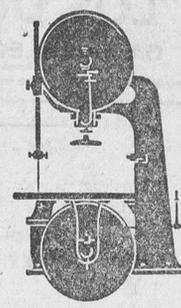
PURGACIONES  
 Crónicas o recientes. Curación VERDAD y rápida con Tratamiento Gonoserman patentado (POMADA y CACHETS). Sin lavados ni inyecciones. Vd mismo puede secretamente curarse. Informes, pedidos y folletos gratis al Dr. Gracia-Zatorre. APARTADO 293, ZARAGOZA.

## BAÑOS DE FITERO

Los acreditados establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de Junio a 10 de Octubre al llamado NUEVO y de 15 de Junio a 30 de Septiembre el llamado VIEJO.  
 Magníficas instalaciones hidroterápicas. Duchas, lodos, etc., etc. Correo, telégrafo y teléfono.  
 Automóviles en Castejón a los correos y mixtos de mañana y tarde y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 6,15 tarde.  
 Médicos directores. Establecimiento NUEVO doctor don Saturnino Nizola. Establecimiento VIEJO, doctor don Eduardo López M. Carrasco.  
 Para memorias y detalles dirigirse a los administradores de los Establecimientos de FITERO. (Navarra).



FUNDICION DE HIERRO. Toda clase de piezas según planos o modelos.  
 CONSTRUCCIONES METALICAS: Cerchas, vigas armadas, postes, etc.  
 MAQUINARIA PARA MADERA: Máquinas sierras de cinta de columna fundida o para armazón de madera o pared, máquinas sierras circulares, carros para el aserrado de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, regresadoras regresadoras combinadas, cepilladoras combinadas con barrenos, tupás, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc.  
 MATERIAL PARA FERROCARRILES: Enclavamientos, señales de parada, gálbols, cambios piezas para locomotoras y vagones, etc.  
 ELEMENTOS DE TRANSMISION: Ejes calibradores, muelas, poleas, cojinetes de bolsa o con casquillo de bronce, engranajes.  
 ACCESORIOS: Hojas sierras de cinta, circulares, hierros de moldurar, limas, soldadura, correas, brocas, etc.



## Construcción y reparación de toda clase de maquinaria.

**Marrodán y Reloza S. L. Logroño**  
 Hierros.—Acorres.—Carbones.—Ferretería.—Talleres de construcción  
 Prensa para vino y aceite.  
 Bombas.—Motores OTTO DEUTZ.  
 Maquinaria de panadería  
 Plácese presupuestos gratis.  
 Dirigir correspondencia a  
**Marrodán y Reloza, S. L. Apartado nam. 2, Logroño**

## Folleton del DIARIO DE BURGOS (130)

# EL DIABLO EN PALACIO

POR **DON RAMON ORTEGA Y FRIAS**  
 Publicación autorizada por la Editorial Castro, S. A.—Apartado de Correos número 3. CARABANCHEL BAJO (Madrid).

debía ser religiosa, habiendo nacido para el mundo, y los padres de la otra niña pensaba en sacarla del convento en que había recibido su religiosa educación para hacerla entrar en el mundo, casándola con un hombre a quien no conocía, pero que era noble y rico.  
 Desde que la hija de don Juan entrara en el convento, había trabado amistad la más tierna con la otra joven ocupaba la celda inmediata, y pasaban juntas todas las horas que les dejaban libres sus religiosas ocupaciones.  
 Hacía media hora que habían salido del coro, y después de orar en sus celdas, reuniéronse como de costumbre tenían, y hablaban con toda la franca expansión de esa amistad sencilla y pura de la infancia, que no vuelve a sentirse en el respo de la vida, porque la mata el egoísmo.  
 —¡Ah!—decía la hija de don Juan, atruyendo sus grandes ojos azules y exhalando un suspiro.—¡Cuán feliz sois, mi querida amiga! Si yo tuviese, como vos, la esperanza de salir de esta celda, de respirar la atmósfera libre y pura del mundo y de lanzarme en el bullicio de la agitada sociedad, me consideraría la mujer más feliz de todas.  
 —Y yo—respondió la niña con dulce acento—me consideraría también dichosa si pudiese trocar con vos mi porvenir. Hace diez años que estoy aquí, y no sé lo que es el mundo; pero si me espanta la idea de ese incesante bullicio de la sociedad que se mueve y se agita impulsada siempre por las pasiones, y cuyos individuos, por egoísmo dominados, trabajan y se afanan cada uno de por sí para levantar su dicha sobre la desgracia de los otros. En ese mundo que tan lleno de encantos os parece, no hay corazón que no esté devorado por la ruia: envidia, no hay crimen a que no mueva la ambición y la vanidad, no hay afectos puros porque los ahoga el vil interés, y siempre anhelando el hombre cuanto más alcanza, siempre creyendo que nada tiene más cerca que el colmo de la felicidad, pasa día tras día, año tras año, y cuando quiere volver la mirada al tiempo perdido, cuando quiere medir la distancia que ha recorrido en la senda espumosa de sus afanes, encuentra la muerte que le arrebató con su implacable mano, y sólo entonces comprende que ha dejado escapar la única dicha que puede alcanzarse, la del gozo de hacer bien y de practicar todas las virtudes. El porvenir ha desaparecido, sólo queda entonces el recuerdo de lo pasado con todos sus remordimientos, sin que nada pueda borrarlos, porque el rico y poderoso no ve ante sí otra cosa que un sepulcro negro y frío como el del pobre y débil, no oye más que la voz de la justicia divina que le llama para pedirle cuenta de sus acciones, y ante la cual ha de presentarse con sus vivos desdidos del oropel de los honores y de las riquezas. Tal me han pintado el mundo, y tal lo creo: afanes, remordimientos, amarguras y desengaños, y por término de todo, una fosa donde se convierte en polvo la materia tan estimada de la criatura que por ella olvida el espíritu inmortal, emanación divina que el hombre ennegrece con la mancha del pecado en el extravío de sus criminales pasiones. Comparad todo eso con la paz del claustro; aquí no hay sufrimientos porque no existen las pasiones; no hay desengaños, porque a nada se aspira sino a la eterna salvación del alma, y no causa miedo la muerte, porque para nosotros no es sino pasar de un sepulcro a otro. Siempre calma, siempre quietud; aquí es ignia lo pasado y lo porvenir, hoy lo mismo que ayer, mañana lo mismo que hoy, tranquilidad, reposo, goces puros y santos que ni cansan ni hastían y abren el camino del cielo.  
 —También hay en el mundo goces y reposo, porque esta es la vida que se aspira a una vez—contestó Ana—. Yo tampoco he conocido ese mundo que tan negro me pintáis, porque he vivido aislada, pero siento una irresistible inclinación a mezclarme en su bullicio. Yo quiero emociones, violenta agitación para gozar de la dulzura de la calma, pesares para encontrar la alegría; quiero un presente que no se parezca al pasado para poder comparar el uno al otro y trazarme el camino de lo porvenir. ¡Siempre calma, siempre quietud, tranquilidad y reposo!... ¡Cuán seco debe estar vuestro corazón!